

**Ministère de l'enseignement supérieur et la
Recherche Scientifique**

UNIVERSITE MOUHAMED EL-BACHIR EL-IBRAH

BORDJ BOU-ARRERIDJ

FACULTE DES LETTRES ET DES LANGUES

DEPARTEMENT DES LETTRE ET DES LANGUE ETRANGERES



MEMOIRE DE FIN D'ETUDES

Réalisé en vue de l'obtention du diplôme de Master

Option : didactique du FLE

Thème

**L'image comme facteur motivationnel dans
L'acquisition de la compétence de compréhension de l'oral
Cas des apprenants de la 5^{ème} AP
Primaire Mouhoubi Taher -Khelil**

Présenté par :

- Bendjeddi Wissam
- Sekhara Wissam
- Ammara Fayçal

Encadré par :

Mme : BOUMOKRANE Amira

Soutenu publiquement le : 19/06/2022 devant le jury composé de :

- | | | |
|------------------------|-----|-----------------------|
| - Dre SOUALEH Keltoum | MCA | Présidente |
| - Dre BOUMOKRANE Amira | MAB | Directrice de mémoire |
| - Dr BOUDERHEM Hadda | MCA | Examinatrice |

Année Universitaire : 2021/2022

Remerciements

Nous tenons, tout d'abord à remercier dieu le tout puissant de nous avoir donné la foi, la volonté et le courage afin d'arriver à réaliser ce modeste travail.

Nous exprimons notre vif remerciement à Mme « Boumokran Amira », notre directrice de mémoire pour sa disponibilité constante et son esprit critique et scientifique qui ont largement contribué à nous orienter pour la réalisation de ce travail. Grâce à sa présence, ses conseils et ses remarques.

Nous remercions, également les membres du jury, merci de nous avoir fait l'honneur d'examiner et d'évaluer notre travail.

Nous remercions tous les enseignants de département de français qui ont été toujours assurés notre formation durant tout notre cursus universitaire.

À tous ceux qui ont contribué à un moment ou à un autre dans la réalisation de ce travail, nous leur savons gré

Dédicace

Je dédie ce modeste travail, tout d'abord à :

Mes chers parents

Ma mère, la flamme de ma vie, la lumière qui m'a toujours guidé vers le bon chemin. À celle qui tout fait pour ma réussite, pour ses douceurs, sa présence, et ses encouragements

Mon père, la lumière qui guide mes pas à qui je dois tous le respect et l'amour, pour son soutien, sa tendresse, et son aide.

Mon très cher époux, je le remercie pour sa compréhension et sa présence constante.

Que dieux les garde et les protège.

À mes chères frères : Ilyes Sofiane et Mohamed Cherif

À ma chère sœur : Aya

À mes amis avec lesquels j'ai partagé mes moments de joie et de bonheur

Je le dédie à mon encadreur Dr Boumokrane Amira, qui m'a aidée pour réaliser ce travail.

Toute ma famille et belle famille.

Bendjedji Wissam

Dédicace

À mes êtres les plus chers au monde, à mes parents qui n'ont jamais cessé de me soutenir et de me prier succès, à vous père et mère tous mes respects et toutes mes gratitudes.

À mon mari qui m'a soutenu pendant cette période.

À mes chers chouchous Amani, Amir et Israe.

À mes précieux frères et sœurs, à mes belles sœurs.

À mes collègues pour leur collaboration.

Je dédie ce modeste travail à toute ma famille

Sekhara Wissam

Dédicace

Je dédie ce modeste travail :

*À ce lui m'a indiqué la bonne voie et qui a attendu avec impatience ce jour-là
mon cher père.*

À ma mère pour ses sacrifices pour m'aider à réussir dans mes études.

*Aux enseignants de département de français pour leurs efforts et leurs
soutiens.*

Annara Fayçal

Table des matières

Introduction Générale	10
Partie Théorique	1
Chapitre I :La compréhension orale dans l'enseignement /apprentissage du FLE	2
Introduction.....	6
1-Qu'est-ce que l'oral ?	6
2-La compréhension orale	7
2-1 Qu'est-ce que comprendre ?.....	7
2-2 Qu'est-ce que la compréhension orale ?.....	7
3- L'objectif de l'enseignement de la compréhension orale en classe de FLE	8
4-Les étapes de la compréhension orale	9
4-1 La pré- écoute	9
4-2 L'écoute.....	9
4-2-1-Ecoute globale	9
4-2-2-Ecoute en veille	9
4-2- 3-Ecoute sélective.....	10
4-2-4-Ecoute détaillée	10
4-3 Après l'écoute.....	10
5-Les types d'activités de la compréhension orale	10
6- L'oral en la classe de FLE.....	10
7- l'impact de l'image sur la compréhension orale	11
Conclusion.....	13
Chapitre II :L'image comme facteur de motivation dans l'enseignement /apprentissage de la compréhension orale	6
Introduction	15
1-Définition de l'image	15
1-1 En didactique	16
1-2 En pédagogie	17
2- L'image en classe de FLE	17
3-les types d'images	18
3-1 Le dessin	18
3-2 La photographie	19
3-3 La gravure	19
3-4 La bande dessinée	20

Table des matières	
4- Les quatre sortes d'images	20
5 - Les fonctions de l'image dans l'enseignement /apprentissage de FLE.....	21
5-1La fonction de communication	21
5-2 La fonction de médiation	22
5-3La fonction d'illustration	23
6- les caractéristiques de l'image didactisée.....	23
7-L'objectif de l'image en classe de FLE.....	23
a- Donnée pédagogique	24
b-Donnée sociologique	24
C-Donnée psychologique	24
8-Définition de la motivation	25
9-Les types de motivation	26
9- 1 la motivation intrinsèque	26
9-2 la motivation extrinsèque	26
10- L'image comme support de motivation pour les apprenants	26
11-Les moyens de la motivation.....	27
Conclusion.....	30
Partie pratique.....	15
Chapitre I :Analyse et interprétationduQuestionnaire.....	16
1- Présentation du questionnaire	33
3. Choix des questions sélectionnées.....	34
4. Analyse du questionnaire.....	34
4-1 Analyse quantitative :.....	34
4-1-1 Tri par sexe :.....	34
4-1-2 Tri par âge et ancienneté :.....	35
4-2 Analyse qualitative	36
Chapitre II :Déroulement et résultat de l'expérimentation	33
1- Introduction.....	48
2- Le public de l'expérimentation	48
3- Le terrain de notre étude.....	48
4-Déroulement de l'expérimentation.....	49
4-1 Séance observée n° :01	49
4.2 Séance observée n° :02	50
Conclusion :.....	54

Table des matières	
<hr/>	
Conclusion générale.....	48
Bibliographie.....	56
Bibliographie.....	59
Annexes.....	59

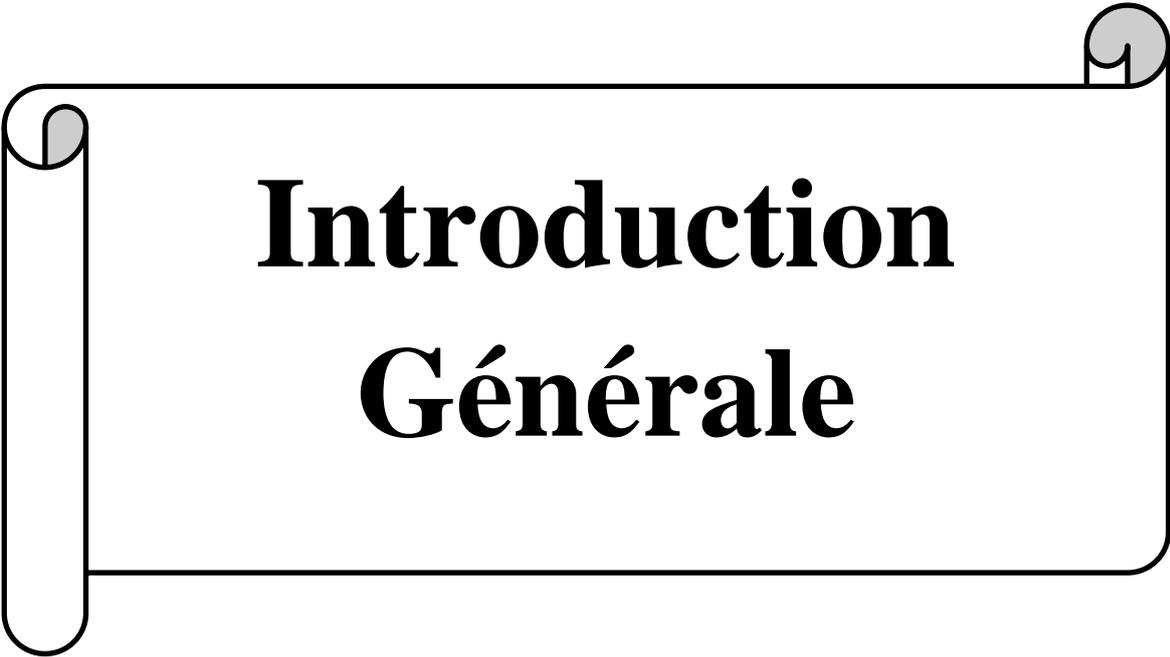
Résumé

Plusieurs travaux de recherche ont été élaborés pour donner de l'importance à l'image dans l'apprentissage du FLE. L'objectif de cette étude est de montrer l'effet de l'image comme facteur motivationnel dans l'acquisition de la compétence de la compréhension de l'oral. Dans ce modeste travail on se demande comment l'image peut-elle faciliter l'acquisition de la compétence de compréhension oral chez les apprenants de 5^{ème} année primaire.

Pour répondre à notre problématique, une expérience incluant une étude analytique qui consiste à la distribution d'un questionnaire aux enseignants au niveau des écoles primaires et une étude comparative consiste à une expérimentation avec deux classes l'une traditionnelle et l'autre médiatisée. Les réponses récoltées montrent que l'image joue un rôle primordial dans la motivation des apprenants dans l'acquisition de la compétence de compréhension de l'oral. A partir de ces conclusions, nous considérons l'image comme une source de motivation et un facilitateur dans le processus de la compréhension de l'oral des langues étrangères.

Mots clés :

Image- la motivation - la compréhension de l'oral.



Introduction Générale

Introduction Générale

Maîtriser une langue veut dire la maîtrise de quatre compétences langagières fondamentales

(écouter, écrire, produire et exprimer des phrases correctes). Parmi ces compétences il existe une qui est plus difficile à maîtriser que les autres, c'est la compréhension orale. Dans le domaine des langues la question ou bien la problématique la plus abordée est : « comment faire comprendre à l'apprenant ? ».

Les institutions officielles insistent à intégrer la compréhension orale dans l'enseignement primaire pour permettre un apprentissage équilibré du français c'est-à-dire développer les compétences de l'apprenant à l'oral comme l'écrit et surtout d'introduire le document sonore en réception orale.

L'enseignement /apprentissage d'une langue étrangère à l'école primaire, nécessite une mise en place des moyens attractifs ayant des liens directe avec le mode dans lequel évoluent les élèves, afin que ces moyens suscitent en deux intérêts et motivations cela, peut constituer un facteur facilitant l'enseignement /apprentissage et conduire à des pratiques apprenantes conséquentes.

Parmi ces moyens utilisés pour l'apprentissage des langues étrangères, on cite l'image.

Nous constatons que le but de l'enseignement du FLE au primaire est basé sur la motivation et qui a comme objectif d'amener l'apprenant à la maîtrise de la langue française et pour une meilleure acquisition des langues étrangères et cela grâce à ce support didactique.

L'image joue un rôle particulier dans l'enseignement /apprentissage, est considéré comme un outil attrayant et motivant qui motive les jeunes apprenants et constitue un moyen de communication le plus dominant, est un support qui pourrait ou bien qui devrait être prise en considération par les enseignants en classe et par les concepteurs des programmes et des manuels scolaires. C'est un support original, nouveau, vivant et qui pourrait être exploité pour développer plusieurs compétences.

Donc que dans ce présent travail, nous nous consacrerons à l'utilisation de l'image en classe. Notre objectif principal est de montrer l'effet et l'exploitation de l'image dans l'enseignement/apprentissage d'une langue étrangère et notamment dans la compréhension orale et en met l'accent sur la pratique de l'image en classe comme une source de motivation.

Introduction Générale

Ayant une grande ambition d'atteindre l'objectif escompté, nous formulons notre problématique comme suit : **Comment les supports visuels ou l'image pourraient favoriser l'acquisition de la compétence de compréhension orale chez les apprenants du français langues étrangère de la cinquième année primaire ?**

En réponse à cette problématique, nous avons émis deux hypothèses :

- 1- Les supports permettraient la facilitation de compréhension et la mémorisation dans l'apprentissage.
- 2- l'image pourrait être le support idéal pour motiver les apprenants à participer dans les séances de l'oral.

La méthode que nous allons aborder pour mener cette recherche est méthode analytique avec une comparaison (l'exploitation de l'image dans les activités enseignement /apprentissage de la compréhension oral) et aussi (enseignement /apprentissage de la compréhension orale sans images).

Concernant le contenu, nous avons organisé notre travail de recherche autour de deux parties : la première partie est dite théorique se divisé en deux chapitres.

Dans le premier chapitre, qui est nommée « la compréhension orale dans l'enseignement/apprentissage du FLE », est consacrée sur la définition de l'oral et de la compréhension orale, puis les étapes de la compréhension, et les objectifs... etc.

Dans le deuxième chapitre, s'intitule « l'image comme support de motivation à l'acquisition de la compétence de compréhension orale », nous commencerons par : la définition de l'image et ses types, les fonctions de l'image, l'image dans la classe de FLE... etc... Enfin, on va parler de la motivation et ses types,

Pour pouvoir confirmer ou infirmer ces hypothèses, nous avons eu recours à des analyses de données quantitative et qualitative obtenues à partir de deux outils d'enquête :

Dans le premier chapitre, nous avons procédé à un sondage à travers des questionnaires (contenants des questions, ouvertes, à choix multiples et fermées) destinés à 20 enseignants au primaire

Dans le deuxième chapitre et s'intitulé « l'exploitation de l'image en classe du FLE », pour mesurer le développement (ou pas) de la compétence orale et plus précisément de la

Introduction Générale

.....

compréhension orale, nous avons opté pour une étude comparative entre deux groupes de classe de 5^{ème} année primaire à partir des images.

Partie Théorique

« La recherche nait de l'existence d'un problème à clarifier et à résoudre »

G.DE LANDHRE

Chapitre I



**La compréhension orale dans
l'enseignement /apprentissage
du FLE**

Introduction

Comme le titre l'indique, l'image comme facteur de motivation des apprenants.

L'image est parmi les moyens les plus utilisés qui occupe une place primordiale dans L'enseignement /Apprentissage de FLE et précisément en compréhension orale, est un support utilisés dans divers domaines. Elle joue le rôle d'un support informatif est considéré comme un support favorisant la compréhension et la production au sein de la classe.

Dans ce chapitre nous allons traiter l'utilisation et l'efficacité de l'image : nous commençons par définir les concepts suivants la définition de l'orale et de compréhension, ensuite nous aborderons les étapes de la compréhension avec ses activités et leur objectif en classe, puis l'orale dans la classe de FLE .Enfin on va parler de l'influence de l'image dans la compréhension orale.

1-Qu'est-ce que l'oral ?

L'oral c'est exprimer, parler, partager, communiquer et comprendre, définie comme la parole ou voix qui transmis ou exprimé un message par la bouche qui apposition à l'écrit. L'oral c'est le domaine utilisé par l'apprenant pour exprimer ses idées et argumenter ses opinions.

D'après le dictionnaire le petit Larousse illustré, l'oral désigné *«fait de vivre voix, transmis par la voix (par opposition a écrit). Témoignage orale. Tradition orale, qui appartient à la langue parlée »¹.*

Selon le dictionnaire Hachette encyclopédique définit l'oral comme: *« transmis ou exprimé par la bouche .la voix (par opposition a écrit) qui a rapport à la bouche »².*

Un autre dictionnaire tel que Le Robert Dictionnaire D'Aujourd'hui, a défini l'oral comme suit : *« opposé à l'écrit, qui se fait, qui se transmet par la parole, qui est verbal. »³*

¹ -Dictionnaire le petit Larousse illustré, Larousse paris, 1995, p 720.

² -Dictionnaire Hachette encyclopédique, Hachette, paris, 1995, p 1346.

³ Robert Dictionnaire D'aujourd'hui, Alain Ray, Canada, 1991, p.700.

2-La compréhension orale

2-1 Qu'est-ce que comprendre ?

Selon le dictionnaire de didactique de la langue française comprendre «v. T. quand le fait qui suit implique un acquiescement ou un consentement »⁴.

Et aussi pour le Robert dictionnaire de français : «v.tr. Avoir une idée de; saisir le sens de comprendre une explication »⁵.

Comprendre signifie la capacité d'assimiler les énoncés et les concepts acquis.

2-2 Qu'est-ce que la compréhension orale ?

Selon le dictionnaire de l'Office québécois de la langue française de 2001, « le terme "compréhension" est un nom féminin dérivé de l'origine latine "comprehension", et qui signifie la faculté de percevoir, de reconnaître et d'interpréter un message émis au moyen d'un code conventionnel de communication. »⁶.

La compréhension orale est plus importante dans l'enseignement/apprentissage de FLE; Celui-ci est considéré aujourd'hui comme un objectif d'apprentissage à part entière elle et comme l'une des étapes fondamentaux et aussi une compétence efficace pour la formation des auditeurs.

En effet, La compréhension orale n'est pas seulement une simple activité de réception d'un message à décoder et le développement de cette compétence réside dans l'interaction des savoirs et des savoir-faire requis.

Selon Jean pierre Cuq :

« La compréhension est l'aptitude résultant de la mise en œuvre de processus cognitifs, qui permet à l'apprenant d'accéder au sens d'un texte qu'il écoute (compréhension orale) ou lit (compréhension écrite) .Il faut distinguer l'écoute et la lecture, qui sont des pratiques volontaires, des processus cognitifs, largement involontaires.»⁷

⁴- POUGEOISE.M, dictionnaire de français, Armand colin, paris, 1996, p 111.

⁵-Le Robert, dictionnaire de français, SEJER 25, avenue pierre –de –COUBERTIN, paris, 2011, p 83.

⁶ Dictionnaire de l'office québécois de la langue Française de 2001.Disponible sur mémoire de master en didactique. «La vidéo comme support motivant à l'oral dans une classe de FLE cas de classe 2ème AS à bordj université de bordj Bou Arreridj .2017/2018.p.10

⁷ Ibid.p.49.

Chapitre I..... La compréhension orale dans l'enseignement /apprentissage du FLE

Autrement dit La compréhension orale c'est la première étape de l'apprentissage, il s'agit d'un processus à deux parties : entendre et décoder « *Le décodage des sons et la compréhension du message* » qui favorise l'acquisition des nouveaux signes tout en obligeant l'apprenant à mobiliser ce qu'il a appris grâce à l'audition d'un énoncé ou d'un texte oral afin de communiquer efficacement.

3- L'objectif de l'enseignement de la compréhension orale en classe de FLE

La compréhension orale est une compétence qui vise à faire acquérir progressivement à l'apprenant des stratégies d'écoute premièrement et de compréhension d'énoncés à l'oral deuxièmement. Il ne s'agit pas d'essayer de tout faire comprendre aux apprenants, qui ont tendance à demander une définition pour chaque mot. L'objectif est exactement à l'inverse. Il est question au contraire de former nos auditeurs à devenir plus sûrs d'eux, plus autonomes progressivement.

Notre apprenant va réinvestir ce qu'il a appris en classe et à l'extérieur, pour faire des hypothèses sur ce qu'il a écouté et compris, comme dans sa langue maternelle. Il a dans son propre système linguistique des stratégies qu'il va tester en français. L'élève va se rendre compte que ses stratégies ne fonctionnent pas tout à fait et les activités de compréhension orale vont l'aider à développer de nouvelles stratégies qui vont lui être utiles dans son apprentissage de la langue. Notre apprenant sera progressivement capable de repérer des informations, de les hiérarchiser, de prendre des notes, en ayant entendu des voix différentes de celle de l'enseignant, ce qui aidera l'élève à mieux comprendre les Français natifs. En effet, on peut leur faire écouter des documents sonores, avec des rythmes, des intonations, des façons de parler et des accents différents.

Les objectifs d'apprentissage sont d'ordre lexicaux et socioculturels, phonétiques, discursifs, morphosyntaxiques...etc. En effet, les activités de compréhension orale les aideront à :

Découvrir le lexique en situation.

Comprendre globalement.

Comprendre en détail.

Repère des mots-clés.

Reconnaitre des sons.⁸

4-Les étapes de la compréhension orale

Les didacticiens Michael ROST et David MENDELSON proposent trois étapes importantes dans lesquelles l'enseignant effectue des tâches précises : La pré- écoute, l'écoute et après l'écoute

4-1 La pré- écoute

La pré-écoute est le premier pas vers la compréhension du message oral. Cette phase d'anticipation peut se faire à partir d'une image ou d'une petite phrase d'introduction qui permettent à l'apprenant auditeur de mobiliser ses connaissances sur le thème du document en sélectionnant certains schèmes pour construire des hypothèses de sens relatives au contenu document.

4-2 L'écoute

Cette étape qui est concentrée sur la compréhension et la réalisation de la situation pour faire saisir à l'apprenant le cadre du texte. Le but de cette étape l'enseignant est appelé à vérifier la capacité de l'apprenant à accéder au sens.

Dans notre vie quotidienne on n'écoute pas de la même manière tout ce que l'on entend.

Il existe différentes formes d'écoute :

4-2-1-Ecoute globale : permet de saisir la signification générale du texte sans s'embraser de détails, et pour faciliter la tâche, l'enseignant commence à poser des questions simples. On demande aux élèves d'écouter attentivement. Elle vise la compréhension globale du document écouté.

4-2-2-Ecoute en veille : une écoute qui se déroule d'une manière inconsciente et qui se vise par la compréhension, mais un indice entendu pour attirer l'attention ; écouter la radio pendant qu'on fait quelque chose.

⁸ L'enseignement de la compréhension orale objective. Disponible sur <http://frabel.canalblog.com>.2007.

Chapitre I..... La compréhension orale dans l'enseignement /apprentissage du FLE

4-2- 3-Ecoute sélective : L'auditeur sait ce qu'il cherche, il n'écoute que les passages ou il trouve l'information demandée.

4-2-4-Ecoute détaillée : Rétablir le document mot à mot après l'écoute.

il est nécessaire de placer l'apprenant dans une situation d'écoute , en lui donnant des tâches précises avant d'écouter un document , afin d'arriver à déclencher sa motivation et vocaliser son attention sur un objet précis , aussi vérifier les types de document choisis et les activités pour mettre les apprenants en contact avec les différents types de discours , les amener à développer une bonne stratégie de compréhension pour les conduire à l'autonomie.

4-3 Après l'écoute

Dans cette dernière étape de la compréhension orale, c'est l'expression libre.

Elle donne aux élèves l'occasion de partager oralement leurs impressions sur une question d'ordre général en rapport avec le document écouté ou sur un point du document faisant appel à leur réflexion sur le vécu quotidien. A ce stade, l'enseignant doit laisser la parole aux apprenants pour s'expriment ce qu'ils ont compris et dégager les compétences acquises.

5-Les types d'activités de la compréhension orale

Pour examiner à la compréhension des apprenants il faut leur montrer diverses types d'activités :

- Des questionnaires à choix multiples (QCM).
- Des questionnaires vrai /faux.
- Des tableaux à compléter.
- Des questionnaires à réponses ouvertes ou courtes.

6- L'oral en la classe de FLE

L'oral en classe de FLE est considéré comme un objet d'apprentissage qui occupe une place très importante dans la didactique des langues, et un facteur agréable qui favorise l'acquisition.

Chapitre I..... La compréhension orale dans l'enseignement /apprentissage du FLE

L'utilisation de l'image connaît son essor avec les méthodes SGAV. Dans ces dernières, on a commencé à donner une grande importance à l'image qui apparaissait sous forme de films fixes exposées aux apprenants pour faciliter la compréhension du dialogue.

Effectivement, la cohésion de cette méthode reposait sur l'utilisation associée de l'image et du son. Pour cela, on utilisait des images de transcodage et des images situationnelles.

L'image a un rôle très important dans ce monde, Aujourd'hui, les apprenants sont entourés de partout par les images, ils sont en relation permanente avec elle : chez eux, à l'école, dans les rues, aux hôpitaux, aux théâtres, sur internetpartout, elle n'est plus seulement un support visuel mais elle devient porteuse d'un sens voire plusieurs, elle est aussi un vecteur de toute une culture.

L'image est par conséquent, un bon support adéquat à utiliser en classe et cela pour travailler plusieurs activités et pour développer plusieurs compétences. Elle pourrait remplir, selon

P. Dugaud plusieurs fonctions en classe :

D'une part, elle facilite la compréhension d'unités linguistiques, c'est la dimension qui a été le plus fréquemment utilisée par les méthodes FLE et notamment par les méthodes SGAV. L'image est souvent réduite à un rôle de référence, c'est ce qui permet de reconnaître, de nommer .D'autre part, elle favorise la communication verbale : certains didacticiens ont utilisé la nature polysémique de l'image et l'on introduite en tant qu'élément déclencheur du discours.⁹

L'oral un bon support d'apprentissage, il est présent quotidiennement dans la classe à travers de diverses activités et à amener l'apprenant à la comprendre, à l'accepter.

Selon Pierre Martinez « *la langue orale a occupé une place importante dans les méthodologies modernes et constitué souvent le point de départ de l'apprentissage* »¹⁰ .Donc pour apprendre une langue il faut d'abord acquérir cette compétence.

7- l'impact de l'image sur la compréhension orale

L'image est un support susceptible d'être très efficace en classe de FLE. A travers son caractère motivant, vivante elle facilite la compréhension et incite l'apprenant à la production

⁹ P. Dugaud 1999,p.80.

¹⁰ -Martinez, pierre, la didactique des langues étrangères, PUF, paris, 1996, p 92

Chapitre I..... La compréhension orale dans l'enseignement /apprentissage du FLE

et à la créativité. C'est également un support authentique qui favorise la communication et l'ouverture sur l'autre.

Donc, l'image a un impact dans la compréhension chez les apprenants ; elle développe leurs compétences orales pour être capable de communiquer.

Elle est considérée comme est un moyen qui rend l'apprentissage plus facile, attrayant et motivant, elle guide l'apprenant à communiquer et s'exprimer dans une langue étrangère. L'apprenant est plus à l'aise lorsqu'il visionne une image que lorsqu'il lit un texte, c'est moins fatigant pour lui et c'est cette raison physiologique qui permet selon Compte l'internalisation qui signifie « l'intégration dans un réseau de connaissances antérieures, essentiel à l'acquisition ».

En effet, l'utilisation de l'image dans la compréhension orale facilite la compréhension et permet de transmettre les informations de façon plus claire est constitué aujourd'hui l'un des moyens de communication le plus dominant.

Conclusion

Dans ce chapitre nous avons présentés différentes définitions de l'oral selon plusieurs sources, mettant l'accent sur l'élément essentiel qui est la compréhension du FLE.

Pour conclure ce chapitre, l'orale est une tâche qui n'est pas facile à apprendre et difficile à évaluer il est influencée par plusieurs facteurs et se passe par plusieurs étapes d'écoute, nécessite beaucoup de temps et ne correspond à aucune épreuve d'examen.

En fin, l'oral joue un rôle très important dans le développement de la compétence orale, elle est aussi une norme que l'élève doit acquérir.

Chapitre II



**L'image comme facteur de
motivation dans
l'enseignement
/apprentissage de la
compréhension orale**

Introduction

L'image est une fenêtre sur l'imagination de l'apprenant .Elle sert à générer son esprit en exposant et en argumentant d'une façon expressive.

Dans ce chapitre, nous allons définir, en premier lieu les concepts suivants : l'image, les types de l'image et aussi ses fonctions, son influence sur la motivation des apprenants pour montrer l'influence de ce support visuel sur l'apprenant et l'exploitation de ce dernier dans les pratiques pédagogique. En second lieu, traitons l'effet de l'image dans la motivation des apprenants afin d'acquérir la compétence orale. En fin, nous concluons par la définition de motivation, ses types et les différents moyens de motivation.

1-Définition de l'image

Ce n'est pas facile de trouver une définition bien précise qui renvoie au terme <image> puisque ce concept est doté de multiples acceptions qui recouvrent plusieurs emplois dans divers domaines.

Nous commençons tous d'abord par des définitions générales de quelques dictionnaires.

Selon le Petit Larousse illustré 2012 : « image : nom féminin (latin –imago).

Représentation d'un être ou d'une chose par les arts, par les techniques d'impression ou de reproduction. Représentation d'un objet matérielle donnée par un système optique ».¹¹

Un autre dictionnaire comme celui du vocabulaire de psychologique et de psychiatre de l'enfant « *l'image est une reproduction soit concrète soit mentale de ce qui a été perçu par la vue, avec cependant possible de combinaison nouvelles des éléments qui composent cette image ».*¹²

D'après le dictionnaire le petit Robert :

« Le terme « image » provient du latin « imago » signifie représentation d'une personne ou d'une chose par la peinture, la sculpture, le dessin, la photographie, le film »¹³

¹¹ Dictionnaire le petit Larousse, paris, 2012, p555.

¹² LAFON, Robert, Dictionnaire Vocabulaire de Psychologie, de Psychologique et de Psychiatre de L'enfant, DUF, Paris, 1991, p.543.

¹³ Le petit Robert (1993), « Dictionnaire historique de langue française » éd, Robert, Paris, p. 38

Chapitre II... L'image comme facteur de motivation dans l'enseignement /apprentissage de la compréhension orale

C'est-à-dire l'image c'est une reproduction d'une chose à la place d'autre chose, est une illustration, ressemblance, et interprétation d'une réalité quel que soit concrète ou abstraite.

Nous ajoutons encore quelques définitions données par des auteurs, parmi lesquelles nous citons deux définitions de Pascal Vaillon :

D'une part, il considère l'image comme « *une représentation matérielle d'un être ou d'une chose .C'est donc un terme qui recouvre un vaste ensemble de genre, du dessin au trait à la photographie, et qui s'applique d'ailleurs aussi bien à la sculpture* ». ¹⁴

D'autre part, il voit que « *l'image est l'un des trois types d'icône c'est-à-dire des signes qui rassemblent à leurs objets .les images sont des qualités pure, et ne représentent par conséquent que des qualités pures. Elles s'opposent aux diagrammes et aux métaphores* ». ¹⁵

1-1 En didactique

« *L'image est un moyen didactique irremplaçable le contenu de formation incontournable : il provoque une expérience émotionnelle dont les enseignants doivent apprendre à maîtriser l'impact* ». ¹⁶

Dans la didactique l'image encourage la communication et la motivation des apprenants afin d'assurer une meilleure compréhension à l'apprenant. L'image est un support ou un objet d'étude qui est très pratique dans les milieux scolaires.

« *Un auxiliaire visuel se présentant sous différentes formes selon les techniques utilisées : image fixe :(diapositive fixes, figurines), image animé, (films animés, dessins animés)*». ¹⁷

Après cette définition nous pouvons dire que l'utilisation de l'image a un impact positif significatif, elle peut transmettre un message, il s'agit d'un mode de signification qui permet de transmettre le savoir en montrant l'objet désigné.

D'un point de vue didactique, le choix de l'image est très important. Le professeur doit choisir les images qui permettent la réalisation de ses objectifs.

D'autre part :

¹⁴ VAILLON, Pascal, sémiotique des langues d'icône, Slaktine, Genève, 1999, p.266.

¹⁵ Ibid., p.266.

¹⁶ J.L Bourissoux et p .Patrice, (1992), « enseigner avec l'audio- visuel » éd D'organisation, Paris, p. 33.

¹⁷ Calisson et al. (1976), « Dictionnaire de didactique des langues », Achelle, Paris, P, 271.

Chapitre II... L'image comme facteur de motivation dans l'enseignement /apprentissage de la compréhension orale

« L'image occupe une place importante en didactique des langues : des dictionnaires aux cédéroms en passant par les films fixes ,elle n'a cessé d'être l'un des auxiliaires de l'apprentissage des langues et tout un courant didactique s'est intéressé aux recours à l'image en vue d'exploiter mais avec les apprenants leurs épaisseur sémiotique et culturelle » .¹⁸

1-2 En pédagogie

« *L'image est un auxiliaire visuel qui favorise la compréhension et la production, le recours à l'image didactique des langues remonte à l'antiquité, Comenius, au XVII siècle aurait été le premier à recommander formellement son utilisation pour l'apprentissage d'une langue* »¹⁹.

L'utilisation de l'image comme un support a pour objectif essentiel d'éviter le recours à la langue maternelle, c'est-à-dire on trouve l'image en classe pour faciliter l'apprentissage et particulièrement l'apprentissage d'une langue étrangère et aider l'apprenant à la production.

D'après le père de la didactique, J .Comenius « *tous ce qu'on peut faire apprendre ne doit pas seulement être raconté pour que les oreilles le reçoivent mais aussi dépend pour qu'il soit imprimé dans l'imagination par l'intermédiaire des yeux* ». ²⁰

C'est à dire l'image est une sorte d'imaginaire, elle permet à l'élève d'imaginer ou fait appel à l'imagination qui autorise à la transmission du message.

L'image globalement comprise comme quelque chose qui s'apparente à quelque chose d'autre et au bout de compte, comme une représentation analogique essentiellement visuelle. C'est un facteur de communication et une technique très intéressante pour faire s'exprimer les participants sur leur représentation.

2- L'image en classe de FLE

Dans l'histoire de la didactique des langues étrangère, l'image a joué plusieurs rôle .on l'utilisait pour illustrée la situation de communication et pour éviter la traduction en classe de LE. De nos jours, « *notre civilisation se définit en tant que civilisation de l'image, il est*

¹⁸-Ibid. 125.

¹⁹ Jean pierre Robert Dictionnaire pratique de didactique de FLE, Lassay-les châteaux, France, 2008, p 104.

²⁰ La Borderie, La grande Didactique, 1952, p112.

Chapitre II... L'image comme facteur de motivation dans l'enseignement /apprentissage de la compréhension orale

*indéniable que nous sommes entourés d'images, habités, occupés par elles. Les images sont les données les plus avantageusement immédiates et universelles ».*²¹

L'image qui joue, par excellence, un rôle primordial dans la construction de la mentalité et des représentations des individus. . Alors l'image a des objectifs importants :

- Attire l'attention des jeunes apprenants à pouvoir s'exprimer avec plaisir et commenter spontanément car son utilisation amenée l'apprenant à la maîtrise.

-la capacité d'analyser et décoder l'image.

-l'image est une sorte de dessin animée qui enrichit le facteur langagier.

*« Cette puissance de l'image, sa capacité à représenter, sa capacité à provoquer l'imagination de celui qui la regarde et de laisser une trace durable dans sa mémoire, n'ont pas échappé aux pédagogues et aussi à ceux qui socialement et/ou culturellement possèdent quelque pouvoirs et veulent l'imposer.»*²² C'est-à-dire l'image conduit l'apprenant à construire le savoir et aussi développer l'imagination ce qu'il le pousse à avoir de la créativité.

-Ce support visuel est un aspect ludique crée la motivation chez les apprenants et lui donner l'envie de travailler et de pratiquer, ou un but que l'enfant doit comprendre à travers l'observation, elle permet aussi les apprenants d'accéder à la compréhension des unités de la langue cible, est apparait pour les aider à l'expression orale et écrite.

3-les types d'images

L'image est formé de milliers de signes, quel que soit sa nature, elle est capable de se montrer sous divers formes .Nous allons évoquer seulement les principaux types, ceux qui sont utilisé dans le programme : qui figurent dans le manuel scolaire au primaire (bande dessinée, gravure, dessin). Pour Robert l'image est « *un dessin, une photographie, une gravure, un schéma.ect* ». ²³

Il existe plusieurs types et formes de l'image, parmi les, nous citerons :

3-1 Le dessin

²¹ MARGARITO M, 2005, « Présentation». Etudes de linguistique appliquée, P 133, 136,138.

²² -BOURRISSOUX Jean-Loup, PELPEL Patrice. Enseigner avec L'audiovisuel, Paris, les éditions d'organisation : collection " Les guides du métier d'enseignement ", 1992, P 24.

²³ Robert, 2008, P 104.

Chapitre II... L'image comme facteur de motivation dans l'enseignement /apprentissage de la compréhension orale

Ce type d'images est utilisé beaucoup dans le manuel de primaire pour la simple et bonne raison que c'est plus proche aux apprenants de bas âge .

C'est une forme d'art cliché qui a pour objectif de représenté un objet ou quelque chose d'autre est réalisé sur des supports variés et avec différents outils comme le crayon, les pinceaux, etc. Il peut s'attacher à reproduire la réalité ou représenter des formes abstraites.

Le dictionnaire de Larousse la définit comme suit :

« *Le dessin est la représentation sur une surface de la forme d'un objet, d'une figure....etc.* »²⁴

3-2 La photographie

La photographie c'est l'art de prendre des photos, c'est un outil pédagogique efficace .elle est utilisée comme source d'information de concepts et pour comprendre l'écrit et l'oral.

D'après le Dictionnaire Larousse : « *c'est une technique permettant de fixer l'image des objets sur une face rende sensible à la lumière par des procédés techniques* ».²⁵

C'est-à-dire un art différent des autres car elle représente la réalité.

Selon Valérie Belin :

« *La photographie est un art de regard, ce n'est pas un art de l'objectivisation* ».²⁶

3-3 La gravure

Selon le peintre et le graveur Philippe MIGNE, « *la gravure, comme le dessin ou la peinture, est un art graphique, où l'artiste travaille non pas sur le support final, mais sur un matériau intermédiaire, destiné à être encre puis imprimé sur une feuille de papier* ».²⁷

Elle est considérée comme un art visuel le plus ancien, est précisément tracée sur une planche, la peinture depuis la préhistoire n'a cessé d'évoluer aussi bien sur le plan technique

²⁴ Le petit Larousse illustré, Paris 2012.page 334.

²⁵ Dictionnaire Larousse illustré, France, Ed, Larousse, Paris, 1999, p, 208

<https://www.maxcours.com>

²⁶ La photographie est un art : disponible sur <https://www.Franceculture.fr>

²⁷ MIGNE, Philippe. Peintre et gravure, document électronique disponible sur <http://www.philippemigne.com/galerie/> qu' est-ce que la gravure).

Chapitre II... L'image comme facteur de motivation dans l'enseignement /apprentissage de la compréhension orale

l'esthétique. Le graveur est également le créateur de l'image, le résultat obtenu est une œuvre originale.

3-4 La bande dessinée

La BD est un document authentique très utilisé dans le manuel scolaire, est une forme d'expression artistique, elle raconte une histoire en vignettes, articulé en séquence narrative.

« La bande dessinée, art populaire par excellence, est une histoire en images séquentielles relayées, ou ancrées par un texte »²⁸

Selon le petit Larousse illustré la bande dessinée (abrégée BD) est définie comme *« une succession de dessins organisés en séquence qui suggère le déroulement d'une histoire. »²⁹*

La bande dessinée est une approche créative parce qu'elle facilite l'expression et la communication. Elle permet d'imaginer, de créer, d'inventer des situations de toutes sortes. Elle est proche de la vie de l'élève, elle est humoristique et source intarissable d'histoire ludique. La bande dessinée peut être considérée comme un outil pédagogique précieux et il est possible, notamment, de l'intégrer au programme de français et à d'autres disciplines scolaires.³⁰

4- Les quatre sortes d'images

On distingue en didactique quatre sortes d'image :

- a- L'image pure et simple qui reproduit une personne, un objet, un lieu (personnage d'une méthode, ballon, école).
- b- L'image codée très employée par les méthodes audio- orale et audio-visuelles au tableau de feutre et dans les films fixes.
- c- L'image situationnelle qui reproduit une situation donnée (lieu, temps, personnageetc.) dans un document écrit (bande dessinée) muet ou sonore (film fixe ou animé).
- d- L'image que l'on pourrait qualifier de fonctionnelle (schéma croquis, diagramme, plan, carte...etc).

²⁸ Michel Martin, sémiologie de l'image et pédagogie de la recherche, ©presse universitaire de français, 1982, p 169.

²⁹ Dictionnaire Le Petit Larousse illustré, Paris, Larousse, 1998, p.116.

³⁰ Tardif, &Boisvert, N. (1999).L'exploration de la bande dessinée. Québec Français, (115) ,65-69.
Disponible sur : URI : <http://ld.erudit.org/fr/> (document généré le 11 mai 2022 à 18 :02).

5 - Les fonctions de l'image dans l'enseignement /apprentissage de FLE

Images jouent un rôle essentiel dans la construction des connaissances en classe FLE grâce à sa capacité de motivation, de plus qu'elles donnent aux apprenants la possibilité de s'exprimer dans une langue étrangère sans négliger l'amélioration de la qualité d'apprentissage, Selon Joumana hedaya et Hedaya sourak :

« Les documents authentiques Représentent un bon outil langagier direct avec langue qui permet d'avoir un contact et une communication réelle dans une situation donnée ». En générale les images facilitent l'apprentissage et l'acquisition des savoirs et transmet des connaissances culturelles et des aspects socioculturels aux apprenants.

Elle occupe différents fonctions :

5-1La fonction de communication

La langue n'est pas le seul moyen de communication humaine, à cause de multiplicité d'autre moyen et l'un de plus importants est l'image. La communication est l'une des principales fonctions de l'image, cette dernière permet de créer une situation de communication dans le but de transmettre un message puisque elle est considérée comme un déclencheur d'échanges verbaux. Elle favorise l'apprenant à prendre la parole et à bien s'exprimer grâce à polysémie.

Le schéma ce- dessous qui avait élaboré par Jakobson montre la fonction de communication et permet d'envisager toute communication.³¹

³¹ J. Martine, (2001), « Introduction à l'analyse de l'image »P.46.

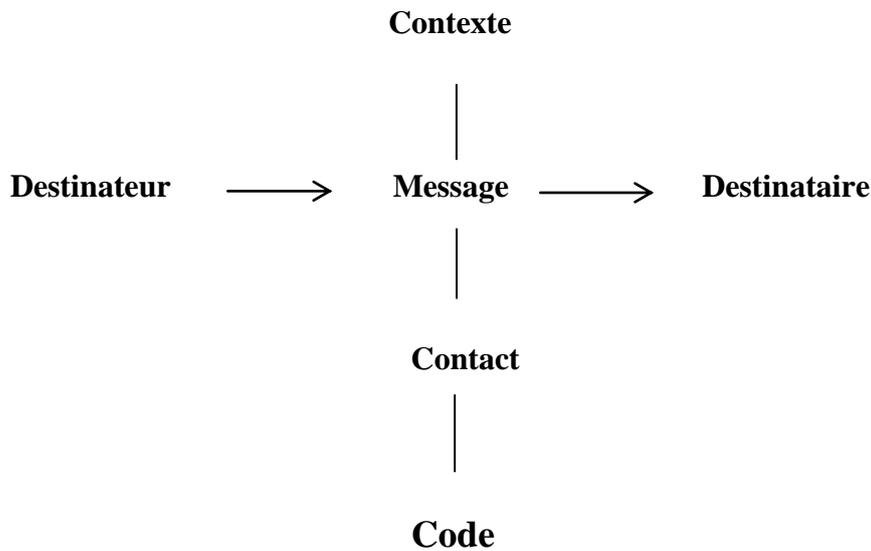


Schéma de la communication de R. Jakobson

5-2 La fonction de médiation

La médiation de l'image soutient et renforce la leçon parce qu'elle renvoie directement au sens présenté, elle a pu être la sorte intermédiaire entre la langue maternelle et la langue à apprendre ou elle est devenue l'élément qui facilite l'assimilation de cette seconde langue, donc la fonction de médiation présente le rôle assigné à l'image dans le domaine des apprentissages.

Selon Greimas :

la pédagogie de l'enseignement cherche les meilleurs moyens de superposer les langues A et B de telle sorte que le perfectionnement de la langue A ne gêne pas celui de la langue B (...) elle cherche à établir à chaque fois un système d'équivalence d'une part entre une séquence B et l'image visuelle et d'autre part, entre cette dernière et une certaine séquence de la langue A. L'image visuelle constitue par conséquent dans cette technique une sorte de relais neutre de caractère universel : tout en étant équivalent à la séquence B, l'image est en même temps comprise c'est-à-dire identifiée à une certaine séquence de la langue A dont l'élève dispose déjà³².

³² -Greimas, cité par MIALARET, G, **psychopédagogie des moyens audio-visuels dans l'enseignement du premier degré**, paris : UNESCO, 1992, p 126.

5-3 La fonction d'illustration

Dans cette dernière fonction, l'image fait comprendre sous forme visuelle ce qui est difficile à transmettre sous forme verbale, permet souvent d'accompagner un texte, une phrase ou un mot afin d'orienter la compréhension de l'apprenant.

En effet, l'illustration peut transmettre une information et inciter au questionnement, est un représentant de la réalité, elle facilite l'apprentissage et elle renvoie à la signification sans faire le recours de langue.

On peut comprendre que l'apprentissage de la langue française aux écoles primaires c'est : développer chez le jeune apprenant des compétences de communication à l'oral (écouter/parler) et à l'écrit (lire/écrire). Il nous semble que la fonction essentielle qu'on pourrait attribuer à l'image est sa capacité de susciter la créativité chez les apprenants.

6- les caractéristiques de l'image didactisée

Demougin (2012) : met en avant cinq caractéristiques :

a- Présente une dimension narrative et donne, par conséquent à l'emploi d'un tel outil, sa dimension ludique.

b- Présente un document modélisateur qui permet aux apprenants de se rendre compte et de s'ouvrir à d'autres nouveaux champs de perception, différents de ceux acquis en langue maternelle, dans la reconnaissance et l'analyse d'indices sémantiques verbaux, non verbaux et socio-culturels.

c- Est révélatrice de l'époque où elle est prise, de la pensée et des valeurs qui y circulent.

d- Constitue un élément essentiel dans la transmission de la culture cible.

e- Permet aux apprenants de découvrir la langue /culture cible dans toutes ses situations verbales et non verbales.³³

7-L'objectif de l'image en classe de FLE

³³ L'image authentique en classe de FLE : Créativité et Autonomie disponible sur : <https://www.researchgate.net> Demougin (2012 :105-106).p.392.

Chapitre II... L'image comme facteur de motivation dans l'enseignement /apprentissage de la compréhension orale

L'image est considérée comme un support iconique, aussi occupe une place importante dans les écoles .sa présence peut faciliter l'apprentissage de la langue étrangère et aussi facilite la tâche de l'enseignant lors la transmission du message éducatif et à choisir ses activités soigneusement, et lui évite le recours permanent à la langue maternelle qui dévalorise l'appréhension de la langue étrangère.

IL s'agit des : donnée pédagogique, donnée sociologique et donnée psychologique.

a- Donnée pédagogique

L'image accompagne souvent le texte, et ce pour faciliter la tâche de compréhension pour les élèves, la présence du langage verbal (couleurs, forme, lignes.....etc.) est très importante pour la consolidation de l'apprentissage de la langue française par l'explication et l'illustration. Le but de l'image set d'adapter l'élève dans des situations variées et de donner une occasion aux apprenants à perfectionner leurs acquisitions linguistiques en cette langue, elle est considérée comme un déclencheur d'échanges verbaux.

b-Donnée sociologique

Aujourd'hui l'image existe dans tous les livres, la télévision, le cinéma, le théâtre, les documents,....etc.). Il y a beaucoup d'enfants qui abandonnent la lecture des livres pour regarder la télévision parce qu'elle contient des images attirantes. En face de cette situation, l'école ne peut pas rester en rupture avec cette évolution sociologique et culturelle marquée fortement la présence des images, c'est pourquoi il faut mettre ce support en classe. En effet l'image est un bon moyen d'initiation à l'oral et à l'écrit, elle facilite la compréhension et la mémorisation. Elle motive la production et la créativité des apprenants et participe sans doute à la transmission du patrimoine culturel de la langue étrangère. Les recherches ont montré que :

« Quel que soit le niveau scolaire et le milieu social de l'élève, celui-ci se représente le cours de français comme le reflet, mais aussi comme l'instrument d'une norme (langagière, littéraire, sociale). Or, pour des raisons aussi bien de génération que d'identité culturelle, l'élève se sent souvent étranger à cette norme ».³⁴

C-Donnée psychologique

³⁴ Ibid.p.13.

Chapitre II... L'image comme facteur de motivation dans l'enseignement /apprentissage de la compréhension orale

L'image joue un rôle essentiel dans les processus cognitifs, elle peut se graver dans la mémoire pour la progression des savoirs, donc sa présence est susceptible d'attirer l'attention des apprenants,...), elle l'aide pour transmettre le message à ses apprenants, donc sa présence est susceptible d'attirer l'attention des apprenants, elle développe leur esprit imaginaire et leur intelligence, et facilite l'accès et la compréhension du sens des cours .Ce qui un rapport la psychologie et au monde de l'enfant et invite chez ce dernier à la fois le plaisir et l'intérêt, du fait qu'il vit dans l'image en classe participe dans la mise en service des zones de plaisir dans le cerveau et rendre l'apprenant plus efficace dans son apprentissage, plus performant et de fait plus motivé.

Denis Legros et Jacques Crinon n'ont pas hésité de souligner que « *l'ensemble des Résultats obtenus indique que la présentation simultanée du texte et de l'image facilite la construction de la cohérence de la présentation verbale et donc de sa mémorisation* ». ³⁵

8-Définition de la motivation

Le mot d'origine de motivation est latin signifie « movére » veut dire déplacer.

La motivation est un concept complexe assez difficile à cerner, celle-ci recouvre un large champ renvoyant à des sens multiples d'une manière générale.

Selon le dictionnaire le petit Larousse :

La motivation est l'ensemble des motifs qui expliquent un acte psychologiquement : facteur psychologique conscient ou inconscient qui incite l'individu à agir de telle ou telle façon » ³⁶, de cela nous avons constaté que la motivation est un aspect psychologique qui encourage l'individu.

Dans le sens Scientifique, Vallerand et Till pensent que la motivation est « *le concept de motivation représente le construit hypothétique utilisé afin de décrire les forces internes et/ou externes produisant le déclenchement, la direction, l'intensité et la persistance du comportement* » ³⁷. La motivation est un ensemble d'action qui pousse une personne à faire quelque chose souvent en visant un but.

³⁵ Denis Legros et Jacques Crinon : Psychopédagogie des apprentissages et multimédia, Armand colin, 2002, p.44.

³⁶ -Dictionnaire le petit Larousse, 2004, version CD.ROM.

³⁷ -Cité par Fabien Fenouillet, Motivation, mémoire et pédagogie, ARMATION, (2003).

9-Les types de motivation

Deux types de motivation sont à distinguer : la motivation intrinsèque et la motivation extrinsèque.

9- 1 la motivation intrinsèque

Elle encourage la personne à faire les choses qu'il aime exemple : faire du sport, faire du voyage faire de la musique ...

Selon Caudron. H dans son ouvrage « *Faire aimer l'école* », « un apprenant motivé intrinsèquement est l'apprenant qui « travaillerait(...) pour le plaisir d'apprendre par gout des savoirs et de la culture »³⁸. Cette définition montre qu'un apprenant motivé intrinsèquement est celui qui cherche à apprendre un savoir et découvrir une culture sans attendre une récompense ou de bonnes notes.

Ce type de motivation basée sur la curiosité, la manipulation, c'est l'attrait de l'activité pour elle-même. C'est ce qui est affirmé par A.Lieury et F. Fouinouillet « *les motivations intrinsèques n'auraient de but que l'intérêt pour l'activité en elle-même* ».

On peut dire que cette motivation est la plus efficace et à une relation avec le plaisir d'apprenant, cette dernière prend sa source dans le désir des apprenants. Elle est le résultat de deux sentiments dont la compétence perçue et l'autodétermination.

9-2 la motivation extrinsèque

Elle est basée sur une force extérieure à l'apprenant, c'est l'ensemble des éléments extérieurs qui jouent un rôle dans la motivation, c'est-à-dire dans la disposition des apprenants à apprendre. Ce type de motivation existe lorsque le but poursuivi n'est pas l'objet propre de l'activité.

D'après F. FOUILLET : « *la motivation extrinsèque se définit comme suit: le sujet agit dans l'attention d'obtenir une conséquence qui se trouve en dehors de l'activité même : par Exemple recevoir une récompense, éviter de se sentir coupable, gagner l'approbation sont des motivations extrinsèques* »³⁹.

10- L'image comme support de motivation pour les apprenants

³⁸ CAUDRON.Hervé.Faire aimer l'école, hachette, Paris, 2004, P.20.

³⁹ -F, Fouillet, « La motivation à l'école ».10Entrtients de la viette, 1999, p04.

Chapitre II... L'image comme facteur de motivation dans l'enseignement /apprentissage de la compréhension orale

L'image est un support très employé par les enseignants de FLE ,parce qu'elle attire et motive l'apprenant, et ce, grâce à ses composants importants, elle aide les apprenants à s'exprimer en langue étrangère et aussi un élément de motivation et de créativité. Elle a une grande influence sur les 'apprenants, l'enseignant l'utilise pour les motiver. A ce propos

TAGLIANTE Christine confirme que : « *la motivation à la pratiquer de parole en classe devrait sur tout passer par la création du besoin de communication à l'intérieur de la classe, ce besoin suscite par la présentation d'image* ». ⁴⁰ , donc l'image sera un outil éducatif qui facilite la fixation des savoirs pour les apprenants.

Villon virginie a affirmé : « *le message visuel attire d'avantage l'attention de l'apprenant sur les gestes et les éléments non linguistique qui permettant d'appréhender la situation plus globalement* » ⁴¹ .l'image un message visuel qui attire l'attention des locuteurs et lui permet de comprendre de façon général. César florèz ; « *l'image représente un point de départ et une source de mobilisation des processus de la mémorisation* » ⁴² .

En effet, l'image occupe une place privilégiée dans l'apprentissage d'une langue étrangère. Elle est utilisée pour faciliter la compréhension et aussi considéré comme un moyen plus fertile pour avoir un bagage linguistique et aide l'apprenant pour enrichir leur vocabulaire. Donc, à travers l'exploitation de l'image dans une classe de FLE que l'apprenant doit être capable de créer, s'exprimer. Cette dernière est apte à rendre l'apprenant plus efficace dans son apprentissage, plus performant, plus satisfait et par conséquent plus motivé.

11-Les moyens de la motivation

Quand on dit motivation et la participation de l'apprenant il faut prendre en considération plusieurs paramètres par exemple le triangle didactique, les exercices qui sont proposé et l'élève lui-même.

A propos des activités et des conditions du travail en classe, R.Viau (200) propose 10 modalités pour susciter l'intérêt des apprenants comme suit :

⁴⁰ TAGLIANTE Christine, la classe de la langue, paris, clé international, 1994, p163.

⁴¹ -VIALON Virginie, Image et apprentissage .Le discours de l'image en didactique des langues, paris, le harmattan, 2002, p 33.

⁴² -César Florèz : la mémoire, 2éed, presse universitaire de France, 1974, p 39.

Chapitre II... L'image comme facteur de motivation dans l'enseignement /apprentissage de la compréhension orale

1- L'activité doit être signifiante aux yeux des élèves : c'est-à-dire qu'elles correspondent à leurs champs d'intérêt et leurs préoccupations « plus une activité est signifiante, plus l'élève la juge intéressante et utile »

2- L'activité doit être versifiée et s'intégrer aux autres activités : il faut varier les activités d'apprentissage puisque la répétition de la même activité peut être la source de démotivation pour l'élève. Il faut également qu'il y ait une complémentarité entre ces activités.

3-Présenter un défi pour l'élève : l'activité doit présenter un défi pour l'élève dans la mesure où elle est ni trop facile ni trop difficile.

4-Etre authentique : l'activité d'apprentissage doit, dans la mesure du possible, mener à une réalisation concrète et retrouvée dans la vie courante.

5-Exiger un engagement cognitif de l'élève : l'élève doit faire appel à ses connaissances antérieures, à réorganiser les informations, à formuler des propositions dans l'accomplissement d'une activité.

6- Responsabiliser l'élève en lui permettant de faire des choix : pour que l'élève devienne responsable, on doit lui permettre de faire ses choix.

7-L'activité doit permettre à l'élève d'interagir et de collaborer avec les autres l'apprentissage collaboratif est l'un des conditions qui peut susciter la motivation des élèves. D'après R. Viau « *une activité d'apprentissage doit se dérouler dans une atmosphère de collaboration et amener les élèves à travailler ensemble pour atteindre un but commun* ».

8- Avoir un caractère interdisciplinaire : pour que l'apprenant maîtrise une discipline, il doit la mettre en relation avec d'autres disciplines, par exemple l'apprentissage du français nécessite l'intégration d'autres comme l'histoire les mathématiques.

9- Comporter des consignes claires : les activités d'apprentissage doivent comporter des consignes pour faciliter la compréhension des élèves. Comme le déclarer. Viau « *des consignes claires contribuent à réduire l'anxiété et le doute que certaines élèves éprouvent quant à leur capacité à accomplir ce qu'en leur demande* ».

Chapitre II... L'image comme facteur de motivation dans l'enseignement /apprentissage de la compréhension orale

10 – Les activités d'apprentissage doivent se dérouler sur une période de temps suffisante : « le fait de donner le temps suffisant pour accomplir une tâche permet à l'élève de se sentir capable de s'engager dans d'autres activités.»⁴³

⁴³ R.Viau, (2000), « des conditions à respecter pour susciter la motivation des élèves .Disponible sur [http://www.page.Usherbrook.ca/rviau//articles//livre et article/des conditions à respecter pour susciter la motivation des élèves.pdf](http://www.page.Usherbrook.ca/rviau//articles//livre%20et%20article/des%20conditions%20à%20respecter%20pour%20susciter%20la%20motivation%20des%20élèves.pdf). Consulté en mars 2013.

Conclusion

Nous avons montré, dans ce second chapitre l'importance de l'image dans la classe de FLE, c'est la seule qui domine, l'enseignant au primaire l'utilise dans la réalisation des différentes tâches (lecture, oral, apprentissage du vocabulaire...)

Par conséquent, l'image et le processus de la mémorisation, elle peut motiver l'apprenant à s'exprime oralement et mémoriser les notions de la langue.

L'enseignant doit faire recours aux images dans le but de motiver ses apprenants, faciliter le processus de mémorisation et de développer des compétences langagières pour arriver finalement à s'exprimer oralement.

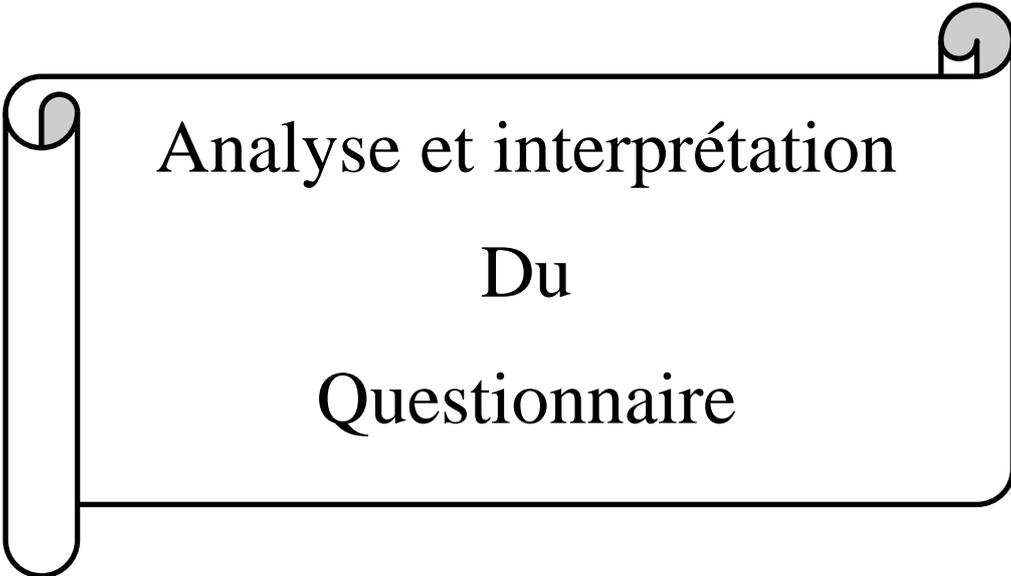
Enfin l'image est devenue, de nos jours, un maillon important de toutes les activités pédagogique dans la classe.

Partie pratique

« La théorie nourrit la pratique, mais la pratique
vient corriger la théorie ... »

Mao Tsé-Toung.

Chapitre I



Analyse et interprétation

Du

Questionnaire

1- Introduction

Dans la deuxième partie, nous allons mettre en exergue les différents éléments théoriques dans un questionnaire et une expérimentation qui vont montrer le rôle de l'image comme facteur motivationnel dans l'apprentissage du FLE d'une façon générale et dans la compréhension de l'oral d'une façon particulière.

Cette partie est réservée à l'analyse et à l'interprétation des données et des éléments théoriques. Nous allons parler d'abord de notre questionnaire et puis le public et le terrain, ensuite nous allons décrire le déroulement de l'expérience dans une classe traditionnelle et une autre médiatisée, puis nous allons présenter les résultats obtenus sous forme d'une étude comparative.

En dernier lieu nous aborderons la valeur ajoutée à la médiatisation de la classe de FLE et l'apprentissage outillé d'images.

1- Présentation du questionnaire

Dans cette partie pratique, nous allons d'abord commencer par un questionnaire que nous considérons comme un moyen de réalisation de notre enquête, notre objectif est de cueillir les informations et les données qui vont nous aider à décrire et à expliquer le rôle de l'image comme facteur motivationnel dans l'enseignement / apprentissage de l'activité de la compréhension de l'oral et ce, chez les apprenants de la cinquième année primaire langues étrangères. Ce questionnaire d'expérimentation constitue un outil visant pour viser un nombre significatif d'enquêtés concernés par notre recherche. Il est destiné aux enseignants du FLE du cycle primaire, Il est anonyme et permet de répondre sans gêne aux questions posées.

Le questionnaire qu'on a réalisé est constitué globalement de 10 questions réparties en trois types (voir annexe)

Le questionnaire a été proposé à 20 enseignants au niveau des écoles primaires de la wilaya de Bordj Bou Arreridj. Les enseignants questionnés représentent des groupes d'âges différents (entre 24 et 56 ans), d'expériences professionnelles différentes (entre 02 et 27 ans) et de situations matérielles et financières différentes dont nous avons constaté que la plupart des enseignants manquent des moyens d'information et de communication comme l'ordinateur et l'imprimante sinon ils ne maîtrisent pas ces moyens.

3. Choix des questions sélectionnées

Pour notre questionnaire, nous avons choisi dix questions réparties par trois types :

- 1- Des questions ouvertes :** une question.
- 2- Des questions fermées :** trois questions.
- 3- Des questions à choix multiples :** six questions.

Nous avons opté dans notre analyse pour 20 questionnaires seulement puisque nous avons rencontré certains obstacles au niveau des établissements scolaires car certains enseignants ont refusé de se mettre en collaboration avec nous.

4. Analyse du questionnaire

4-1 Analyse quantitative :

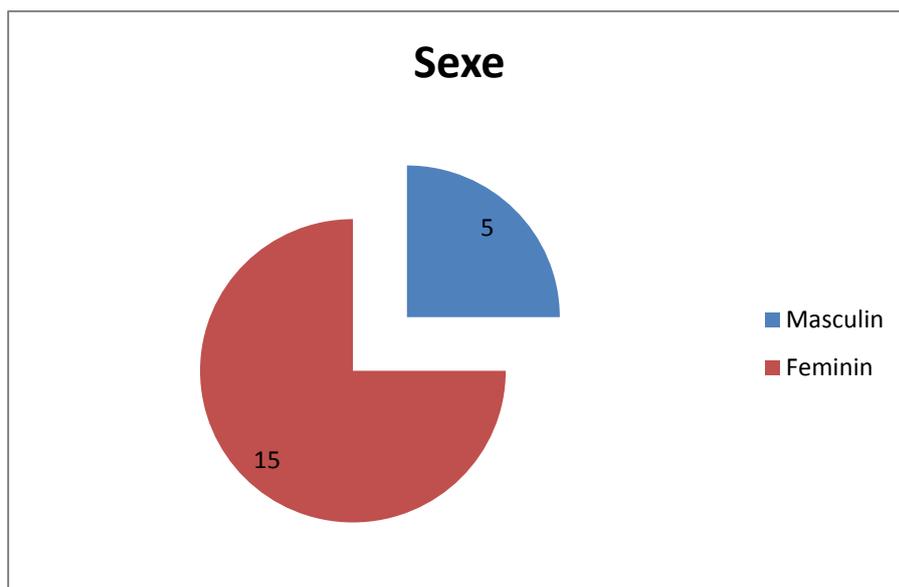
4-1-1 Tri par sexe :

Tableau 01 : Répartition des enseignants par sexe

Sexe	Masculin	Féminin
Nombre	5	15

Lors du tri des carnets distribués aux enseignants, nous avons recensé 15 enseignantes et 5 enseignants.

Figure 01 : Répartition des enseignants par sexe



4-1-2 Tri par âge et ancienneté :

Tableau 02 : Tri des enseignants enquêtés par âge et ancienneté

Age	35	43	32	24	37	36	56	40	26	29	24	34	30	33	27	42	36	35	35	27
Ancienneté	7	16	7	2	10	10	10	11	5	6	2	10	5	6	4	18	12	10	6	4

Notre échantillon est composé de 20 enseignants. Ces derniers ont un âge compris entre 24ans et 56 ans et une ancienneté entre 2 ans et 18ans.

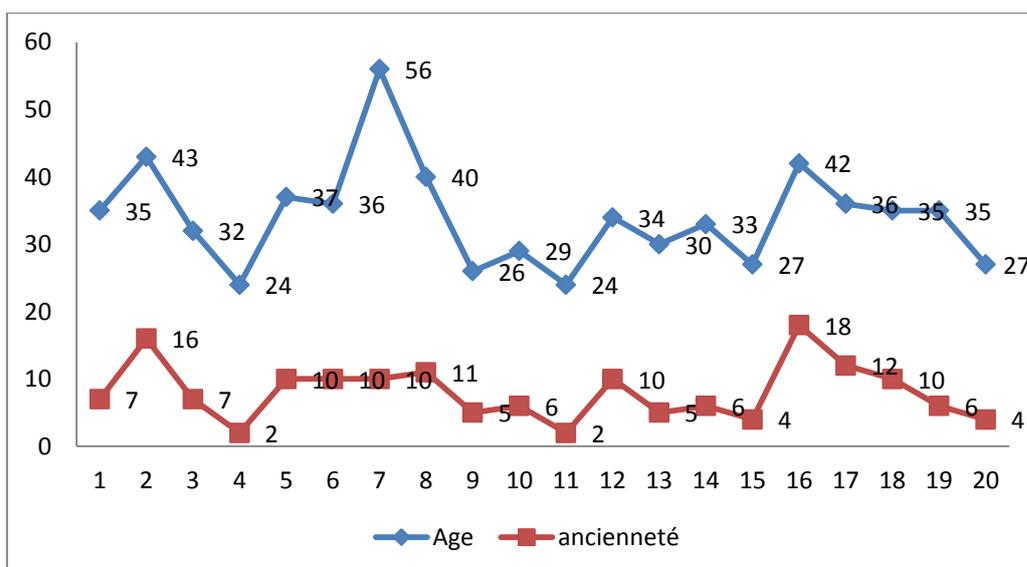


Figure 02 : Tri des enseignants enquêtés par âge et ancienneté

4-2 Analyse qualitative

1- **Question 01 :** Que pensez-vous de l'utilisation de l'image dans l'acte enseignement/apprentissage ?

Tableau 03 : L'utilisation de l'image dans l'enseignement/apprentissage

L'utilisation de l'image	Obligatoire	Nécessaire
Nombre de réponses	12	8
Pourcentage	60%	40%

La première question concernant l'utilisation de l'image dans l'enseignement/apprentissage montre que 60 % des enseignants utilisent l'image de façon obligatoire dans cet acte et que 40% d'eux l'utilisent de façon nécessaire, donc nous constatons que l'image a une grande importance d'une façon ou d'une autre dans l'apprentissage du FLE.

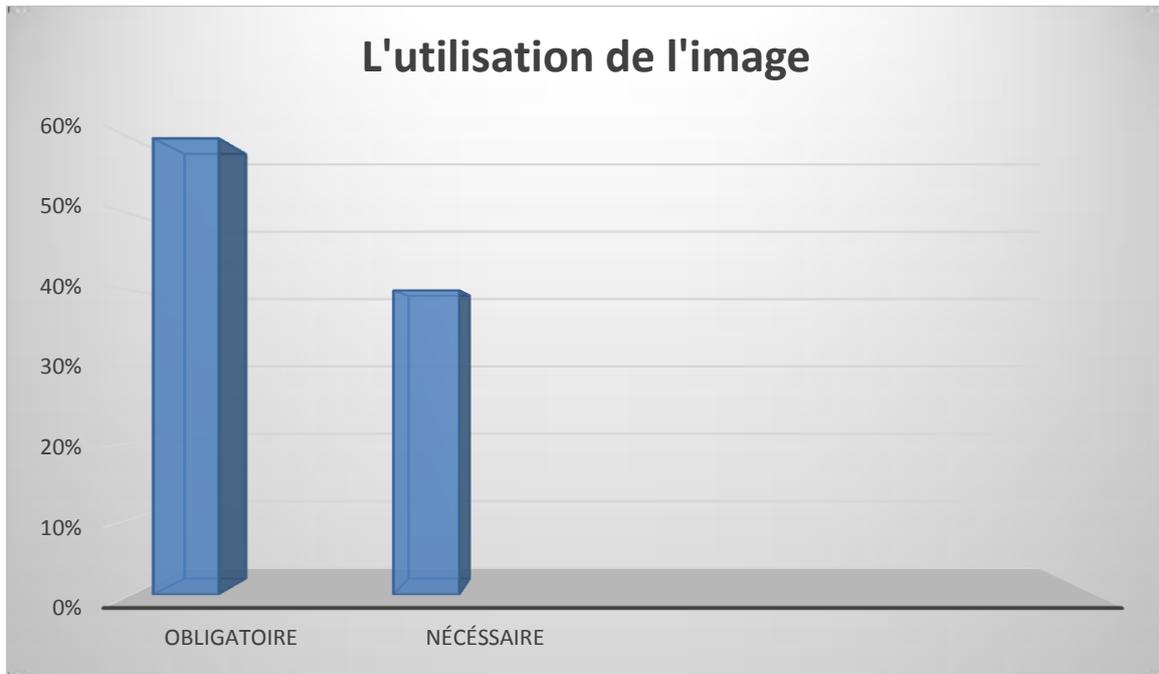


Figure 03 : L'utilisation de l'image dans l'enseignement/apprentissage

2- Question 02 : Dans quelles activités utilisez-vous l'image ?

Tableau 04 : L'usage de l'image dans les activités scolaires

L'activité	a	b	c	d	E
	Compréhension de l'oral	Compréhension de l'écrit	La comptine	lecture	Exercice
Nombre de réponses	20	18	14	15	2
Pourcentage	100%	90%	70%	75%	10%

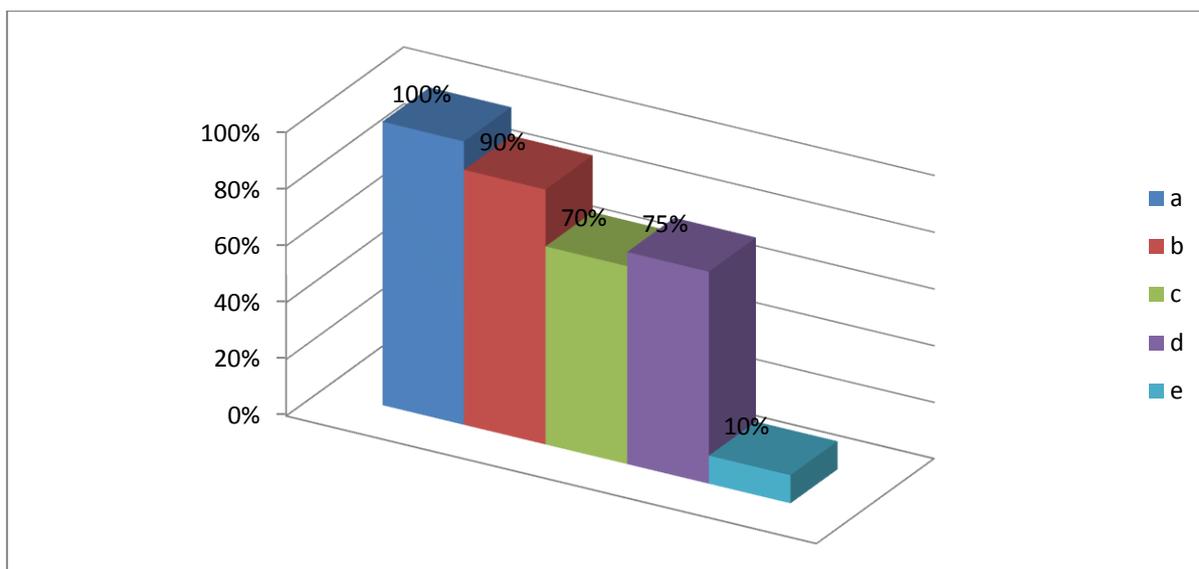


Figure O4 :l'usage de l'image dans les activités scolaires

Il est clair que l'image est omniprésente dans toutes les activités scolaires mais de pourcentage différent. D'après les résultats obtenus, les enseignants font recours à l'image en premier lieu lors de l'activité de l'orale (100%) ce qui explique que la compréhension de l'oral est intimement liée à l'image autrement dit qu'on ne peut pas réussir cette activité sans image. Pour les autres activités ; la compréhension de l'écrit, la lecture et celle de la comptine ; l'image est présente (90%,70%,75%), elle accompagne les textes pour faciliter l'accès au sens, illustrer le contenu et aussi pour bien mémoriser les comptines. Un pourcentage minime 10% pour l'intégration de l'image dans les exercices dû à la nature de cette activité.

3- Question 03 : Vous référez-vous ?

Tableau 05 : La référence des images utilisées

Référence des images	a	B
	Aux images proposées dans le manuel	Aux images de votre choix
Pourcentage	65%	90%

Nous constatons que les enseignants se réfèrent aux images proposées dans le manuel d'un taux de 65% mais cela ne les empêche pas de proposer des images de leur choix d'un taux de 90% lors de la présentation des activités. Cela explique que les images proposées dans le

manuel ne suffisent pas et ne répondent pas au besoin des apprenants donc ils font recours à d'autres images pour élargir les situations d'apprentissage.

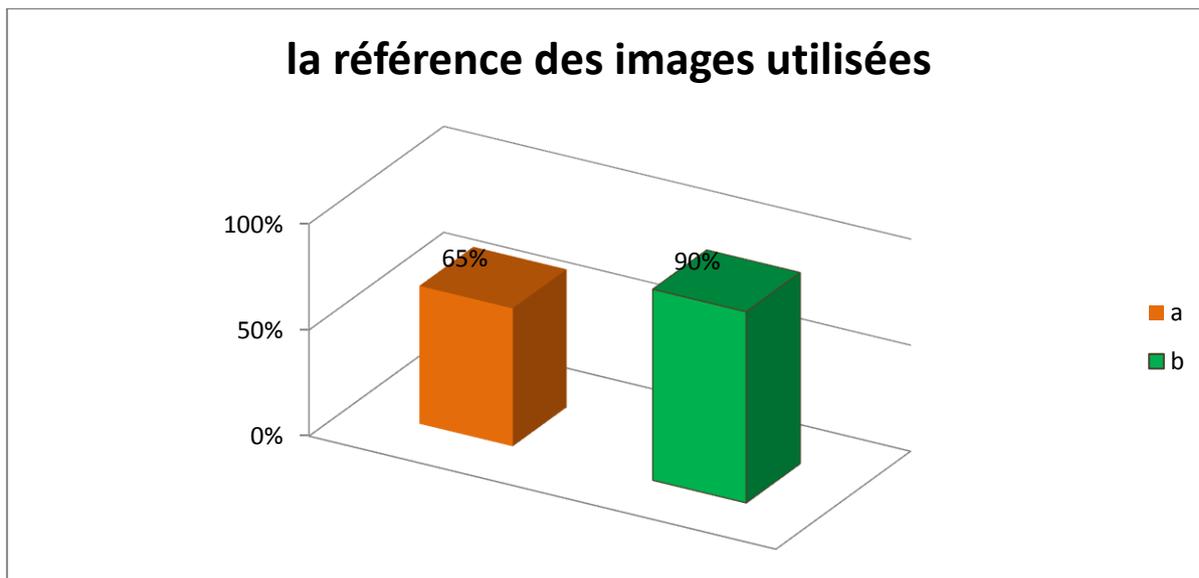


Figure 05 : La référence des images utilisées

4- **Question 04 :** Pourquoi vous référez vous à l'usage de l'image en classe ?

Tableau 06 : Les objectifs de l'usage de l'image en classe

	a	b	c	D
Nombre de réponses	13	16	13	11
Pourcentage	65%	80%	65%	55%

Les résultats de cette question montrent que les enseignants favorisent l'usage de l'image en classe pour atteindre des objectifs définis préalablement :

Au premier lieu pour faciliter la compréhension d'un énoncé oral ou écrit pour l'apprenant (80%), elle permet d'éclaircir et de simplifier les idées, elle fait vivre la langue

Deuxièmes, pour faciliter l'expression orale 65% et pour motiver les apprenants à s'exprimer 65% ; l'image permet à inciter les élèves à s'exprimer avec plaisir et peut les faire interagir dans la classe.

Chapitre I..... Analyse et interprétation du Questionnaire

En dernier lieu, l'image aide les apprenants à mémoriser les actes de paroles (55%), elle est le procédé par excellence pour la mémorisation puisque la mémoire visuelle est nécessaire dans tout apprentissage surtout pour telle catégorie d'âge et telle langue étrangère.

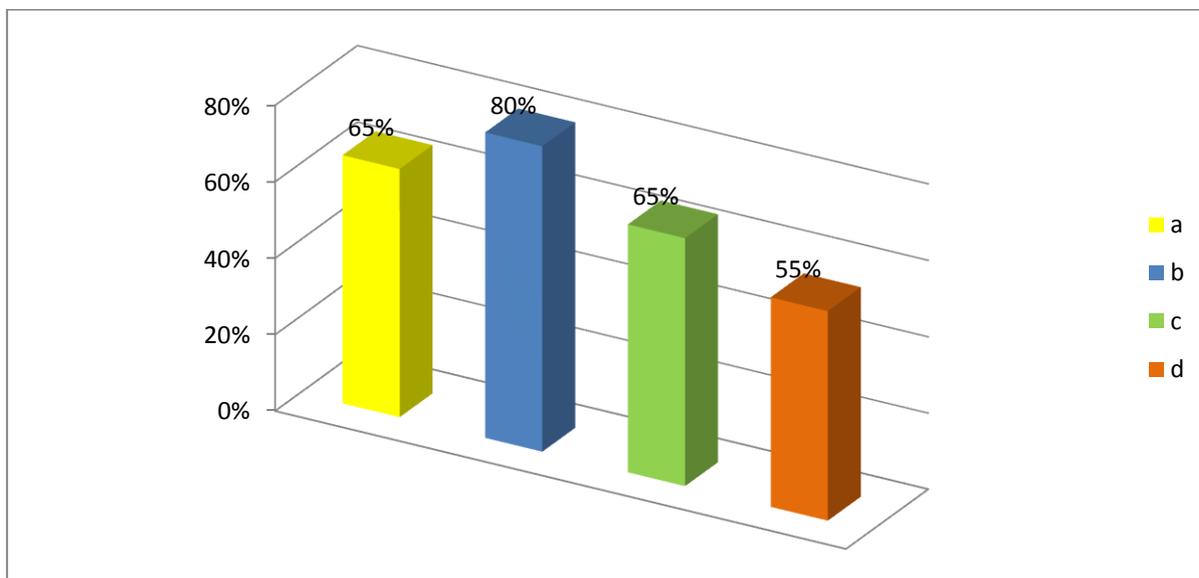


Figure 06 : Les objectifs de l'usage de l'image en classe

5-Question 05 :Est-ce que l'image a un rôle motivationnel dans l'enseignement (l'activité de l'oral)

Tableau 07 : L'image et la motivation

Question 05	Oui	Non
Nombre de réponses	20	0
Pourcentage	100%	0%

Selon le constat tous les enseignants affirment le rôle motivationnel de l'image dans l'enseignement et dans l'activité de l'oral précisément donc l'exploitation de l'image suscite la motivation soit pour comprendre un énoncé ou pour s'exprimer.

- « Je pense que l'image rend plus facile la fixation des savoirs et aide les apprenant »
- « L'utilisation de l'image dans l'enseignement facilite la compréhension et permet de transmettre les informations de façon plus claire, elle considère comme un moyen

Chapitre I..... Analyse et interprétation du Questionnaire

motivant qui motive l'apprenant à communiquer et s'exprimer dans une langue étrangère »

- « L'image aide l'apprenant a bien s'exprimer en français »
- « Je pense que l'image rend plus facile la fixation des savoirs et aide les apprenants »

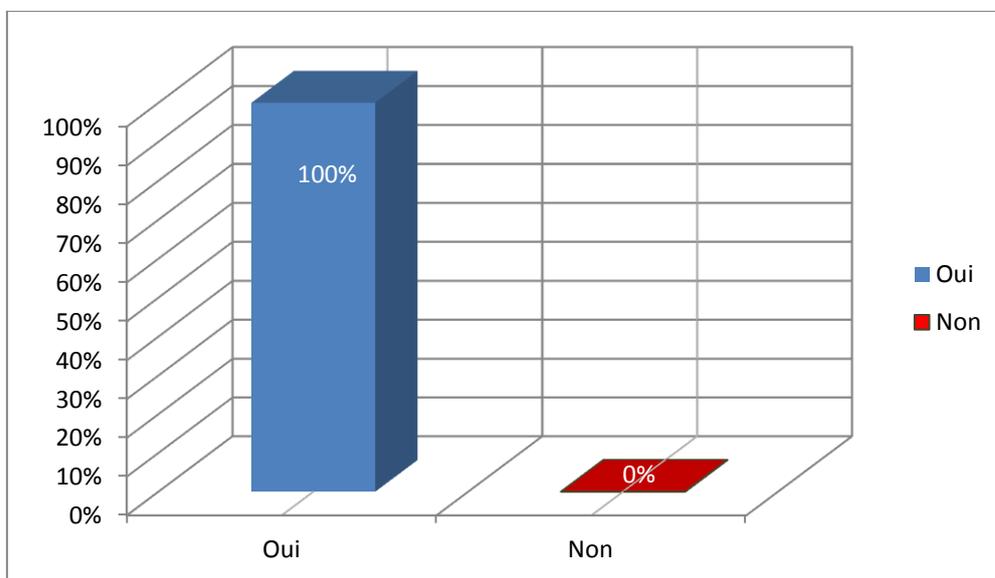


Figure 07 : L'image et la motivation

6- Question 06 : Quel type d'image utilisez-vous ?

Tableau 08 : Les types d'image

Type d'image	A le dessin	b La bande dessinée	C La gravure
Nombre de réponses	12	4	19
Pourcentage	60%	20%	95%

Les enseignants se réfèrent à plusieurs types d'images (La gravure, la bande dessinée, la photographie, le dessin)

,95% d'eux adopte la gravure, 60% le dessin et 20% la bande dessinée

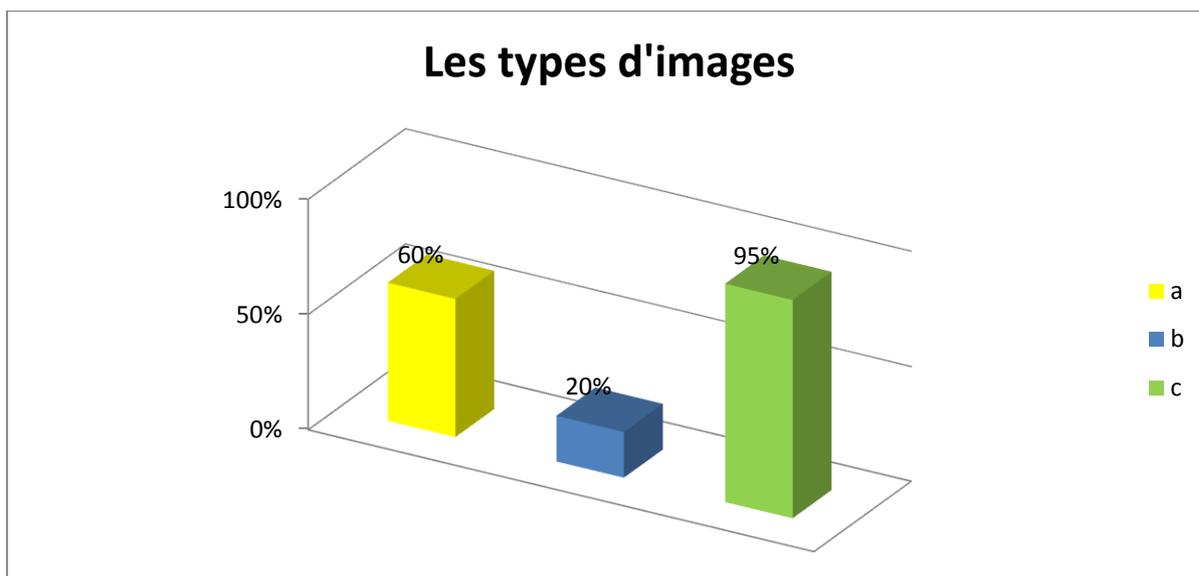


Figure 08 : Les types d'image

7-Question 07 : Existent-ils d'autres supports motivationnels à part de l'image ?

Tableau 09 : Les supports motivationnels

	Oui	Non
Nombre de réponses	20	0
Pourcentage	100%	0%

Les résultats de cette question mettent en évidence qu'il existe d'autres supports motivationnels à part de l'image. Les enseignants questionnés mentionnent d'autres comme les supports audio-visuels, la brochure, le Kamishibai, le vidéoprojecteur, l'album de jeunesse, le data-show, le pictogramme, les petites histoires, les documents authentiques oraux ...etc.

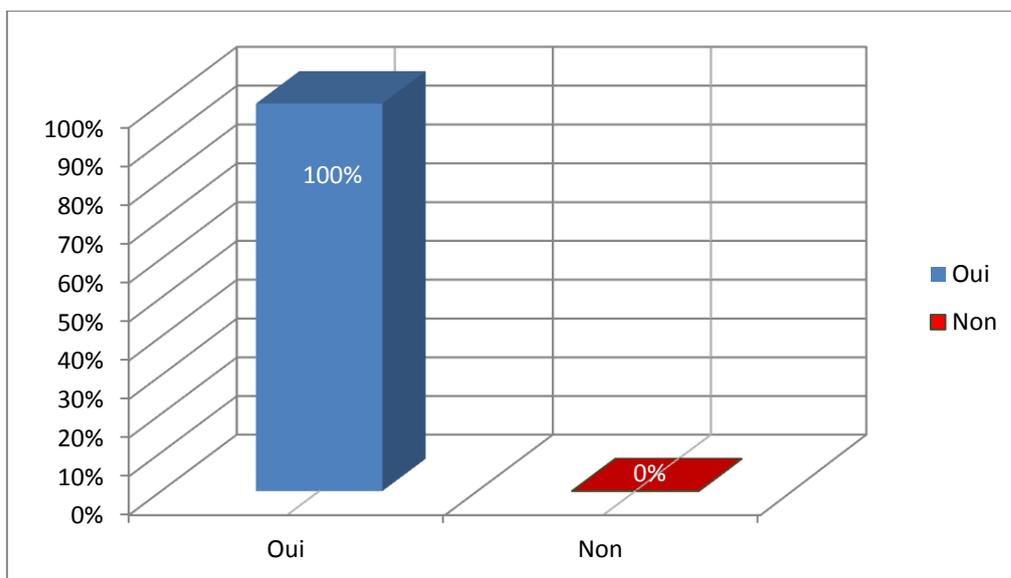


Figure 09 : Les supports motivationnels

8-Question 08 :Souhaitez-vous l'utilisation des technologies modernes lors de l'exploitation des images ?

Tableau 10 : L'utilisation des technologies modernes lors de l'exploitation des images

	Oui	Non
Nombre de réponses	20	0
Pourcentage	100%	0%

Tous les enseignants (100%) ont répondu par l'affirmatif, ce qui explique leur désir à utiliser les technologies modernes d'information.

D'ailleurs, actuellement, les enseignants avec la stratégie de l'intégration des différents supports didactiques, sont obligés de faire recours à l'utilisation des nouvelles technologies comme par exemple le data show, les ordinateurs...etc. Puisque, d'un côté, ils sont face à une génération déjà habituée à la consommation des images numériques et animées, et d'un autre côté, pour avancer en parallèle avec la progrès dans le domaine de l'enseignement.

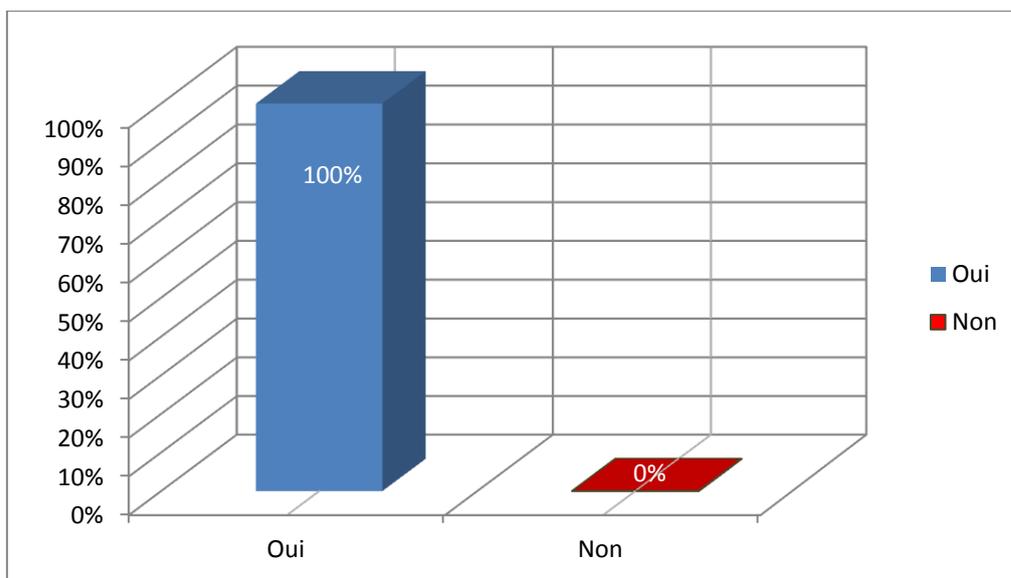


Figure 10 : L'utilisation des technologies modernes lors de l'exploitation des images

9-Question 09 : Selon vous, l'usage de la motivation dans l'apprentissage du FLE est une nécessité ou un choix

Tableau 11 : L'usage de la motivation dans l'apprentissage du FLE

L'usage de la motivation	Une nécessité	Un choix
Nombre de réponses	20	0
Pourcentage	100%	0%

L'usage de la motivation dans l'apprentissage du FLE peut se faire à travers plusieurs moyens. Selon les résultats obtenus pour cette question, nous constatons que tous les enseignants considèrent l'usage de la motivation comme une nécessité et non plus un choix pour bien garantir l'atteinte des objectifs de l'opération éducative

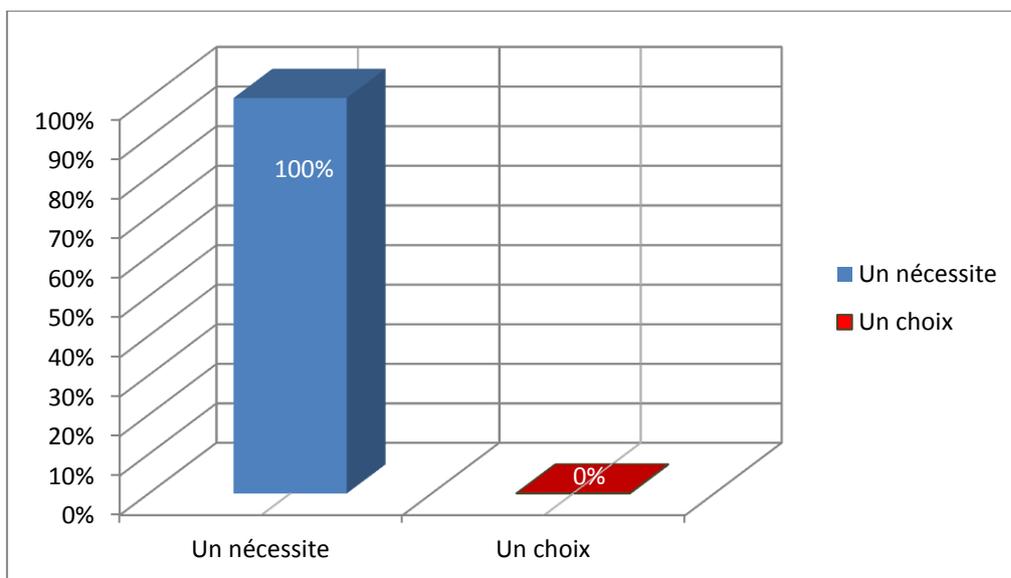


Figure 11: L'usage de la motivation dans l'apprentissage du FLE

10-Question 10 : Que pensez-vous du rôle de l'image dans la motivation des élèves à apprendre la langue française ?

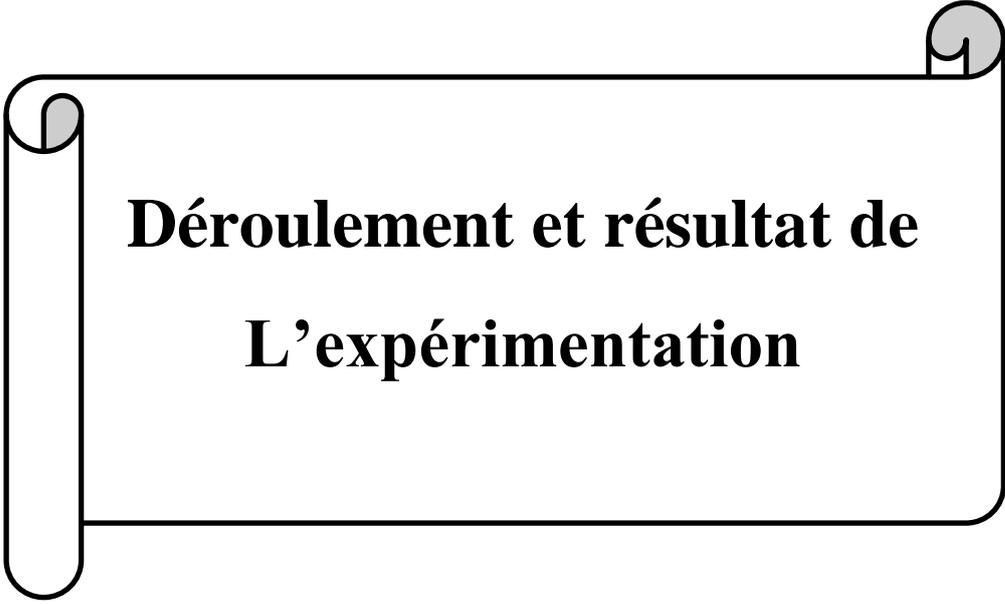
Sur 20 enseignants questionnés (15%) n'ont pas de réponses, (85%) ont répondu par un commentaire, les avis des enseignants étaient plus au moins variés et les réponses obtenus étaient comme suis :

- «C'est l'image et l'utilisation de photos qui permettaient d'illustrer une situation et de visualiser les aspects culturelles qui se donnent à voir, à lire..... »
- « Elle est nécessaire »
- Très bénéfique. Elle permet d'exercer sa vigilance visuelle et par conséquent de bien s'exprimer et d'utiliser des actes de parole »
- Elle rendre l'apprenant plus efficace dans son apprentissage. Elle aide l'apprenant à mémoriser le stock vocabulaire »
- « Je pense que l'image est un outil pédagogique nécessaire et très efficace pour l'apprentissage en général »
- « L'image est très importante dans la motivation des élèves à apprendre la langue étrangère »
- « L'image a un rôle motivationnel pour faciliter l'apprentissage de la langue française »

Chapitre I..... Analyse et interprétation du Questionnaire

- « L'image facilite la compréhension et la production orale et écrite. Elle sert à créer l'échange interactionnel entre les élèves (préciser le thème, les personnages...)
- « L'image est un bon moyen d'initiation à l'oral et à l'écrit .Elle facilite la compréhension et la mémorisation et pousse l'élève à s'exprimer avec plaisir »
- « C'est un rôle nécessaire »
- « A mon avis, l'image donne une tâche magistrale pour les élèves soit à l'oral ou dans la compréhension de l'écrit »

Chapitre II

A decorative scroll graphic with a black outline and a grey shadow on the left side. The scroll is partially unrolled, with the top and bottom edges curving upwards. The text is centered within the scroll.

**Déroulement et résultat de
L'expérimentation**

1- Introduction

Dans ce chapitre nous allons faire une étude comparative entre les élèves de la 5^{ème} année primaire de la même classe divisés en deux groupes de nombre équivalent 16 élèves dans chaque groupe. Dans cette expérimentation l'enseignant présentera la même activité dans une classe traditionnelle et dans une classe médiatisée, notre rôle est d'observer, prendre des remarques et faire analyser les résultats afin de faire le point sur le rôle de l'image comme facteur motivationnel dans l'apprentissage du FLE dans la compréhension de l'oral. Et pour ce faire, nous avons assisté avec l'enseignante les deux séances dont elle a présenté une activité de la compréhension orale pour permettre aux apprenants à saisir le thème général d'un énoncé oral (une catastrophe naturelle) et de repérer les informations essentielles autour de ce sujet pour qu'ils arrivent à la fin de la séance à expliquer une catastrophe naturelle et de donner les conseils qu'il faut pour être en sécurité. Il est à noter qu'à la fin de chacune de ses séances, nous avons décrit le déroulement de la séance et l'anticipation des élèves dans cette séance accompagnée d'images avec la classe médiatisée et sans image avec la classe traditionnelle.

Pour mener à bien notre recherche, nous allons adopter une étude descriptive puis analytique pour l'usage de la motivation dans l'apprentissage du FLE avec et sans image.

2- Le public de l'expérimentation

Le public de l'expérimentation est constitué d'apprenants d'une classe de cinquième année primaire (5AP) français langue étrangère. La classe contient 32 élèves 14 garçons et 18 filles, leurs âges varient entre 10 et 13 ans. Les élèves de cette classe sont partagés en deux groupes à cause du covid, donc nous avons fait notre expérimentation avec l'un comme une classe médiatisée et l'autre groupe comme une classe traditionnelle.

3- Le terrain de notre étude

Notre expérience a eu lieu à l'école de Mouhoubi Taher, il se situe dans la commune de Khalil (loin 28 km du chef-lieu de la wilaya de Bordj Bou Arreridj). Cet établissement comprend 13 salles pour les cours habituels, la cours qui est au milieu, la salle des enseignants, le bureau du directeur et d'autres locaux pour le personnel administratif.

4-Déroulement de l'expérimentation

4-1 Séance observée n° :01

Classe traditionnelle.

Projet 03 : Qu' est-ce qu'une catastrophe naturelle.

Séquence 2 : Que devons-nous faire ?

Séance : Compréhension de l'oral.

Objectif : L'apprenant sera capable de saisir le sens d'un énoncé oral.

Support : Audio.

Déroulement de la séance.

L'enseignante a commencé la séance en saluant ses élèves, ensuite, elle nous a présentés en tant qu'étudiants stagiaires, puis, elle a écrit la date, l'intitulé et le numéro du projet et de la séquence puis le titre de l'activité.

Cette activité est divisée en quatre moments la pré-écoute, l'écoute, le post-écoute et l'évaluation.

L'enseignante a commencé le premier moment de la séance (la pré-écoute) par une question pour mettre les apprenants dans le bain : Quelles sont les catastrophes naturelles que vous connaissez ?

Les apprenants ont donné différentes réponses dont l'enseignante a toutes accepté puis elle les a portées sur le tableau.

Avant le 2^{ème} moment de la séance (l'écoute), l'enseignante a demandé à ses apprenants de garder le silence dans la classe et d'écouter l'audio attentivement pour qu'ils puissent répondre aux questions posées par suite. Dans la 1^{ère} écoute, nous avons remarqué que le silence réunit la classe, les élèves ont été attentifs au début mais un peu de temps plus tard, quelques élèves commencent à chuchoter.

Après, l'enseignante posent quelques questions de contrôles ; peu d'élèves peuvent répondre aux questions. Avant la 2^{ème} écoute, l'enseignante a donné les consignes. Cette fois ci, la

Chapitre II..... Déroulement et résultat de l'expérimentation

moitié des élèves arrivent à répondre mais les autres sont démotivés. Les mêmes remarques pour la 3^{ème} écoute.

Dans le 3^{ème} moment de la séance (la post-écoute), nous constatons que les élèves n'arrivent pas à répondre correctement à toutes les questions. Même pour le moment de reformulation, une minorité d'élèves réussissent à faire le résumé pour expliquer la catastrophe naturelle.

4.2 Séance observée n° :02

Classe médiatisée.

Projet 03 : Qu'est-ce qu'une catastrophe naturelle.

Séquence 2 : Que devons-nous faire ?

Séance : Compréhension de l'oral.

Objectif : L'apprenant sera capable de saisir le sens d'un énoncé oral.

Support : Audio, images.

Déroulement de la séance.

L'enseignante a commencé la séance en saluant ses élèves, ensuite, elle nous a présentés à eux. L'enseignante a proposé la même leçon qui est déjà faite pour la classe traditionnelle, elle suit les mêmes étapes mais cette fois-ci elle accompagne l'audio par des images pour l'illustrer.

L'enseignante a commencé la séance par l'éveil d'intérêt des apprenants en posant la question.

- Quels sont les catastrophes naturelles que vous connaissez ?

Les élèves citent quelques catastrophes naturelles: le tremblement de terre, l'incendie, la sécheresse ...etc.

Au tableau l'enseignante porte les réponses illustrées par des images préparées à l'avance puis elle demande aux élèves de les répéter pour qu'ils puissent les mémoriser.

L'enseignante passe à présenter les trois moments de la séance. Au premier moment (la pré-écoute), elle colle une grande image sur le tableau puis elle demande aux apprenants d'observer et de dire ce qu'ils voient. Les élèves ont été calmes et motivés, leurs yeux sont

Chapitre II..... Déroulement et résultat de l'expérimentation

fixés sur l'image ; ils essayent de décrire ce qu'ils voient, chacun d'eux ajoute un mot, une phrase pour compléter la description de l'image.

Dans le deuxième moment (l'écoute), l'enseignante demande le silence, elle a mis l'audio en marche, elle l'accompagne par des images de son choix. Après elle pose des questions de contrôles. Nous avons constaté que les élèves écoutent l'audio attentivement en regardant les images affichées au tableau de la part de la maitresse. Un bon nombre d'élèves réussit dans leurs réponses. L'enseignante continue les deux écoutes de la même façon, les élèves réagissent avec elle et entre eux ce qui explique la bonne compréhension de l'énoncé.

Dans le 3^{ème} moment de la séance (la post-écoute), 95% d'élèves ont eu des réponses justes sur les ardoises.

Pour le dernier moment (la reformulation), l'enseignante accompagne le QCM par des images ; la majorité des apprenants arrivent à faire le résumé pour expliquer cette catastrophe naturelle et pour donner les consignes qu'il faut pour être en sécurité.

5-Tableau comparatif entre la classe traditionnelle et la classe médiatisée

Dans notre expérimentation, nous avons opté sur un tableau comparatif pour les deux classes (traditionnelle et médiatisée), nous avons choisis des critères en relation avec notre thème de recherche l'image comme facteur motivationnel dans l'acquisition de la compréhension de l'oral du FLE .Ces critères-là touchent les deux principaux pole de l'opération éducative l'enseignant et l'apprenant comme ils nous permettent de tirer quelques statistiques pour sortir à la fin par une synthèse.

Chapitre II..... Déroulement et résultat de l'expérimentation

Les critères	Le pourcentage	
	La classe traditionnelle	La classe médiatisée
Les objectifs de la séance sont bien définis par l'enseignante dans sa préparation	100%	100%
La motivation des apprenants	50%	75%
Les apprenants réagissent à l'audio par des gestes ou appuis visuels	25%	56%
Les apprenants ont accès au sens de l'énoncé	50%	87%
Les apprenants arrivent à répondre aux consignes posées	43%	81%
Les échanges entre l'enseignante et les apprenants	40%	60%
Les apprenants arrivent à s'exprimer pour faire le résumé	31%	81%
L'enseignante a réussi à la gestion du temps de la séance	75%	90%

D'après les résultats obtenus dans la grille ci-dessus, nous avons constaté une différence entre les deux classes malgré les efforts fournis et la bonne préparation de la part de l'enseignante. Ses objectifs sont bien définis préalablement. Le matériel pédagogique (le support audio et les images) joue un rôle primordial que ce soit sur la gestion du temps par l'enseignante ou sur l'apprentissage des apprenants (la motivation, les échanges, l'interaction, la compréhension, l'expression ...etc.)

Chapitre II..... Déroulement et résultat de l'expérimentation

Donc l'usage de l'image avec l'audio durant cette séance accélère le déroulement de la séance comme il facilite le travail pour l'enseignante. Elle a pu gérer le temps de la séance d'un pourcentage de 90% avec la classe médiatisée et de 75% avec la classe traditionnelle.

Pour les apprenants, ils sont plus motivés dans la classe médiatisée 75% que la classe traditionnelle 50%, donc ils réagissent entre eux et avec la maitresse mieux. Ce qui explique l'accès au sens de l'énoncé, la capacité de répondre aux questions posées et de s'exprimer pour faire le résumé.

Conclusion

D'après l'analyse du questionnaire destiné aux enseignants et d'après l'expérimentation dont nous avons vécu avec les apprenants du cycle primaire cas des élèves de la 5AP, nous avons constaté que l'image a un rôle très important dans la motivation des apprenants dans l'apprentissage du FLE dans la compréhension de l'oral. C'est l'un des moyens qui puissent favoriser l'amélioration de la compétence orale, parmi plusieurs moyens.

Conclusion générale

« Nous vivons avec des idées qui, si nous les éprouvions vraiment, devraient bouleverser toute notre vie ».

Albert Camus

Conclusion Générale.....

Tout au long de notre travail de recherche dont le thème est : « l'image comme facteur motivationnel dans l'acquisition de la compréhension de l'oral du FLE. Cas des apprenants de la 5^{ème} année primaire », nous avons pour but de montrer l'importance de l'image dans l'apprentissage du français langue étrangère aux apprenants primaire.

Plus précisément, nous avons insisté sur l'influence de l'image dans la compréhension orale comme un moyen très important dans l'apprentissage en particulier le FLE, aussi elle est considérée le point de départ de l'enseignement, et d'exprimer tous ce qui ambigu et d'enrichir le bagage linguistique de l'apprenant.

Dans un premier lieu, nous avons présenté théoriquement les points essentiels relatifs à notre thème :

- ✚ Nous avons essayé de clarifier la notion de l'image, ses types, ses fonctions et aussi sa place dans l'apprentissage de français.
- ✚ La compréhension orale : la définition de l'oral, définition de comprendre et aussi la définition de la compréhension puis les objectifs... etc.

Grace à l'image on peut créer une atmosphère agréable pour apprendre cette langue, car elle a une influence positive sur l'apprenant et l'enseignant, d'un côté l'enseignant va transmettre l'information de façon claire, et d'autre coté l'apprenant va acquérir et mémoriser des concepts.

A ce niveau nous avons essayé de répondre à la problématique de notre travail :

« Comment les supports visuels ou l'image pourraient favoriser l'acquisition de la compétence de compréhension orale chez les apprenants du français langues étrangère de la cinquième année primaire ? » et d'affirmer nos hypothèses.

Concernant le cadre pratique, nous avons appliqué une méthode analytique comparative dans laquelle nous avons pu montrer que l'image contribue à la motivation de la compréhension et l'expression orale contrairement aux supports écrits.

A travers cette méthode et les résultats obtenus de notre travail, nous pouvons confirmer nos hypothèses et dire que au l'image est un support qui motive les apprenants à écouter et interpréter des messages ainsi que s'exprimer oralement.

En effet, grâce à l'efficacité de l'image dans l'enseignement / apprentissage d'une langue étrangère, elle a pu prendre une place très importante dans les programmes d'enseignement.

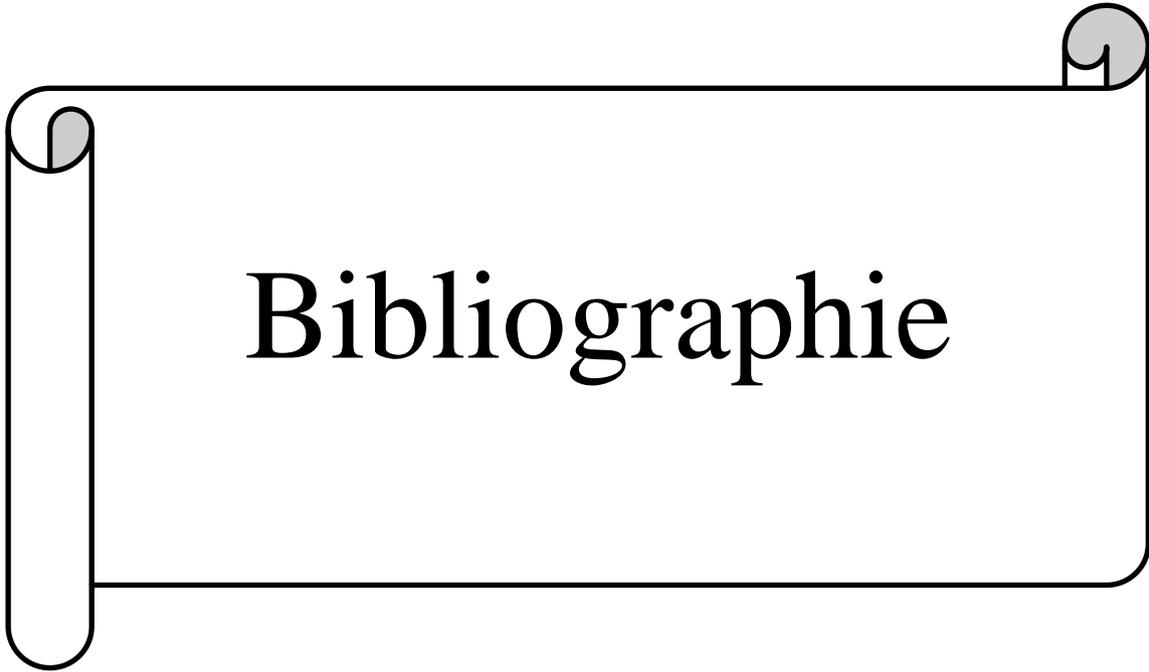
Conclusion Générale.....

Par son caractère spécifique (couleurs, vitalité, dessins....), elle est considérée comme un facteur de motivation qui aide les apprenants à acquérir des compétences langagières pour s'exprimer, agir et améliorer leurs apprentissages.

Ensuite, l'image joue un rôle engageant, esthétique, motivant, créant une atmosphère pour donner envie d'écouter.

L'exploitation de ce support visuel « image » dans l'enseignement du français facilite aux apprenants la compréhension des messages linguistiques, et les aide à développer leurs connaissances.

Nous pouvons conclure que l'image est un support didactique très utilisée par les enseignants de FLE et notamment dans les écoles primaires puisqu'elle devient aujourd'hui une pratique intéressante, motivante, attirante, et sensibiliser l'apprenant à un échange de culture qui aide et facilite l'acquisition de plusieurs compétences car dans beaucoup de situations, et comme le souligne le célèbre Confucius, « une image vaut mille mots ».



Bibliographie

- **Bibliographie**

- **Ouvrage:**

1. BOURRISSOUX Jean-Loup, PELPEL Patrice. Enseigner avec L'audiovisuel, Paris, les éditions d'organisation : collection " Les guides du métier d'enseignement ", 1992.
2. CAUDRON. Hervé. Faire aimer l'école, hachette, Paris, 2004.
3. César Florèz : la mémoire, 2^{éd}, presse universitaire de France, 1974.
4. Cité par Fabien Fenouillet, Motivation, mémoire et pédagogie, ARMATION, (2003).
5. Denis Legros et Jacques Crinon : Psychopédagogie des apprentissages et multimédia, Armand colin, 2002.
6. F, Fouillet, « La motivation à l'école ».10Entrtients de la viette, 1999.
7. Greimas, cité par MIALARET, G, psychopédagogie des moyens audio-visuels dans l'enseignement du premier degré, paris : UNESCO, 1992.
8. J. Martine, (2001), « Introduction à l'analyse de l'image »
9. J.L Bouissou et p .Patrice, (1992), « enseigner avec l'audio- visuel » éd D'organisation, Paris.
10. La Borderie, La grande Didactique, 1952.
11. MARGARITO M, 2005, « Présentation». Etudes de linguistique appliquée.
12. Michel Martin, sémiologie de l'image et pédagogie de la recherche, ©presse universitaire de français, 1982.
13. Martinez, pierre, la didactique des langues étrangères, PUF, paris, 1996.
14. P. Dugaud 1999.
15. TAGLIANE Christine, la classe de la langue, paris, clé international, 1994.
16. VAILLON, Pascal, sémiotique des langues d'icône, Slaktine, Genève, 1999.
17. VIALLOON Virginie, Image et apprentissage .Le discours de l'image en didactique des langues, paris, le harmattan, 2002.

- **Dictionnaires :**

1. Robert, 2008, P 104.
2. Robert Dictionnaire D'aujourd'hui, Alain Ray, Canada, 1991.
3. POUGEOISE.M, dictionnaire de français, Armand colin, paris, 1996.

Bibliographie.....

4. Le Robert, dictionnaire de français, SEJER 25, avenue pierre –de –COUBERTIN, paris, 2011.
5. Le petit Robert (1993), « Dictionnaire historique de langue française » éd, Robert, Paris.
6. Le petit Larousse illustré, Paris 2012.
7. LAFON, Robert, Dictionnaire Vocabulaire de Psychologie, de Psychologique et de Psychiatre de L'enfant, DUF, Paris, 1991.
8. Jean pierre Robert Dictionnaire pratique de didactique de FLE, Lassay-les châteaux, France, 2008.
9. Dictionnaire le petit Larousse, paris, 2012. <https://www.maxcours.com>
10. Dictionnaire le petit Larousse, 2004, version CD.ROM.
11. Dictionnaire Le Petit Larousse illustré, Paris, Larousse, 1998.
12. Dictionnaire le petit Larousse illustré, Larousse paris, 1995.
13. Dictionnaire Larousse illustré, France, Ed, Larousse, Paris, 1999.
14. Dictionnaire Hachette encyclopédique, Hachette, paris, 1995.
15. Dictionnaire de l'office québécois de la langue Française de 2001.Disponible sur mémoire de master en didactique. «La vidéo comme support motivant à l'oral dans une classe de FLE cas de classe 2ème AS à bordj université de bordj Bou Arreridj .2017/2018.
- 16 .Calisson et al. (1976), « Dictionnaire de didactique des langues », Achelle, Paris.

• Site web :

1. Tardif, R, & Boisvert, N. (1999).L'exploration de la bande dessinée. Québec Français, (115).
2. R.Viau, (2000), « des conditions à respecter pour susciter la motivation des élèves .Disponible sur <http://www.page.Usherbrook.ca/rviau//articles//livre et article/des conditions à respecter pour susciter la motivation des élèves.pdf>. Consulté en mars 2013.
3. MIGNE, Philippe. Peintre et gravure, document électronique disponible sur <http://www.philippemigne.com/galerie/> qu' - est-ce que la gravure).
4. La photographie est un art : disponible sur <https://www.Franceculture.fr>
5. L'image authentique en classe de FLE : Créativité et Autonomie disponible sur : <https://www.resarchgatee.net> Demougin (2012 :105-106).
6. L'enseignement de la compréhension orale objective. Disponible sur <http://frabel.canalbloge.com>.2007.

Bibliographie.....

7. Disponible sur : URI : <https://id.erudit.org/fr/> (document généré le 11 mai 2022 à 18 :02).

Annexes

« Ce n'est pas parce que les choses sont difficiles que nous n'osons pas, c'est parce que nous n'osons qu'elles sont difficiles »

Sénèque

Annexes 01

Questionnaire destiné aux enseignants de français au primaire

Ce questionnaire s'inscrit dans le cadre d'une enquête menée en vue de la réalisation d'un travail de recherche portant sur (l'image comme facteur motivationnel dans l'apprentissage du français langue étrangère : cas d'une classe de 5ème année primaire). Avec notre remerciement anticipé pour votre collaboration.

1)-Que pensez –vous de l'utilisation de l'image dans l'acte enseignement apprentissage ?

a) Obligatoire

b) Nécessaire

2)- Dans quelles activités utilisez-vous l'image ?

a) Compréhension de l'orale

b) Compréhension de l'écrit

c) La comptine

d) Lecture

e) Exercice

3)- Vous référez-vous ?

-Aux images proposées dans le manuel

-Aux images de votre choix

4)- Pourquoi vous référez –vous à l'usage de l'image en classe ?

- Pour faciliter l'expression orale

- Pour faciliter la compréhension d'un énoncé

Annexes.....

- Pour motiver les apprenants à s'exprimer

- Pour aider les apprenants à mémoriser les actes de paroles

5)- Est- ce que l'image a un rôle motivationnel dans l'enseignement (L'activité de l'oral)

- Oui - Non

- Votre opinion :

.....

6)- Quel type d'image utilisez-vous ?

- Le dessin

- La bande dessinée

-La gravure

7)- Existent-ils d'autres supports motivationnels à part de l'image ?

-Oui -Non

-Citez quelques supports :

a) -

b) -

c) -

d) -

8)-Souhaitez-vous l'utilisation des technologies modernes lors de l'exploitation des images ?

-Oui

- Non

9)- Selon vous, l'usage de la motivation dans l'apprentissage du FLE est une nécessité ou un choix :

-une nécessité

- un choix

Annexes.....

10)- Que pensez-vous du rôle de l'image dans la motivation des élèves à apprendre la langue française ?

-

.....

.....

.....

Merci d'avoir bien voulu remplir ce questionnaire.

Annexes 02

Questionnaire destiné aux enseignants de français au primaire

Ce questionnaire s'inscrit dans le cadre d'une enquête menée en vue de la réalisation d'un travail de recherche portant sur (l'image comme facteur motivationnel dans l'apprentissage du français langue étrangère : cas d'une classe de 5^{ème} année primaire). Avec notre remerciement anticipé pour votre collaboration.

1)-Que pensez -vous de l'utilisation de l'image dans l'acte enseignement apprentissage ?

a) Obligatoire

b) Nécessaire

2)- Dans quelles activités utilisez-vous l'image ?

a) Compréhension de l'orale

b) Compréhension de l'écrit

c) La comptine

d) Lecture

e) Exercice

3)- Vous référez-vous ?

-Aux images proposées dans le manuel

-Aux images de votre choix

4)- Pourquoi vous référez -vous à l'usage de l'image en classe ?

- Pour faciliter l'expression orale

- Pour faciliter la compréhension d'un énoncé

- Pour motiver les apprenants à s'exprimer

- Pour aider les apprenants à mémoriser les actes de paroles

5)- Est- ce que l'image a un rôle motivationnel dans l'enseignement (L'activité de l'oral)

- Oui

- Non

- Votre opinion : *L'image aide l'apprenant à bien s'exprimer
en français*

6)- Quel type d'image utilisez-vous ?

- Le dessin

- La bande dessinée

-La gravure

7)- Existent-ils d'autres supports motivationnels à part de l'image ?

-Oui

-Non

-Citez quelques supports :

a) - *Supports technologique*

b) - *vidéo*

c) -

d) -

8)-Souhaitez-vous l'utilisation des technologies modernes lors de l'exploitation des images ?

-Oui

- Non

9)- Selon vous, l'usage de la motivation dans l'apprentissage du FLE est une nécessité ou un choix :

-une nécessité

- un choix

10)- Que pensez-vous du rôle de l'image dans la motivation des élèves à apprendre la langue française ?

- *C'est un rôle nécessaire*

Merci d'avoir bien voulu remplir ce questionnaire.

Annexes 03

Fiche didactique avec la classe traditionnelle

Cours : 5^{ème} année primaire

Projet 3 : Qu'est-ce qu'une catastrophe naturelle ?

Séquence 2 : Que devons-nous faire ?

Activité : Oral compréhension.

Acte de parole : Expliquer un évènement.

Compétence visée : Construire le sens d'un message oral en réception.

Composante de la compétence : Identifier la situation de communication.

Objectif à atteindre : repérer le thème général et comprendre un message oral en réception.

Matériel didactique : Support audio.

Déroulement de la séance :

Eveil d'intérêt : La maitresse demande aux apprenants de présenter le pompier.

1-Moment de découverte (la pré-écoute) :

Demander aux apprenants de citer les catastrophes naturelles qu'ils connaissent.

2-Moment d'observation méthodique :

1-Compréhension globale : (la 1^{ère} écoute)

La maitresse demande aux apprenants d'écouter l'audio et de répondre aux questions

- Qui sont les personnages ?

- De quelle catastrophe naturelle parlent les élèves ?

2-Compréhension détaillée (la 2^{ème} écoute)

Les consignes à donner aux élèves avant l'écoute détaillé

- Que s'est-il passé ? → Il a plu sans arrêt et l'eau inonde les quartiers et les maisons.

Annexes.....

- Quels sont les conseils donnés par la maitresse ? → Couper l'eau et l'électricité boucher les dessous de portes, monter au 1^{er} étage.

3- Compréhension sélective (la 3^{ème} écoute)

- Qui faut-il appeler pendant l'inondation ?

- Que ne faut-il pas faire pendant l'inondation ? → Il ne faut pas allumer l'électricité

3- Moment d'application : (la post- écoute)

La maitresse demande aux élèves de répondre par vrai ou faux sur les ardoises et de corriger ce qui est faux. Suite à une inondation :

- Il faut monter au premier étage (vrai)

- Il faut ouvrir les portes et les fenêtres (faux)

- Il faut appeler les pompiers (vrai)

- Il faut allumer l'électricité (faux)

4- moment de reformulation :

La maitresse propose un (QSM) à partir duquel les élèves font un résumé oral

1-L'inondation est :

a) la chute de neige

b) la tombée à la pluie sans arrêt

2-Pendant l'inondation il faut :

a) appeler les pompiers.

b) appeler les policiers.

Annexes 04

Fiche didactique avec la classe médiatisée

Cours : 5^{ème} année primaire

Projet 3 : Qu'est-ce qu'une catastrophe naturelle ?

Séquence 2 : Que devons-nous faire ?

Activité : Oral compréhension.

Acte de parole : Expliquer un évènement.

Compétence visée : Construire le sens d'un message oral en réception.

Composante de la compétence : Identifier la situation de communication.

Objectif à atteindre : repérer le thème général et comprendre un message oral en réception.

Matériel didactique : Support audio, images

Déroulement de la séance :

Eveil d'intérêt :

Demander aux apprenants de citer les catastrophes naturelles qu'ils connaissent.

1-Moment de découverte (la pré-écoute) :

Demander aux apprenants d'observer les images et de répondre aux questions.

- Quelle catastrophe naturelle présente l'image ? (image 1)
- Que provoque cette catastrophe ? (image 2)
- Qui aide les citoyens lors de cette catastrophe ? (image 3)

2-Moment d'observation méthodique :

1-Compréhension globale : (la 1^{ère} écoute)

La maitresse demande aux apprenants d'écouter l'audio et de répondre aux questions

- Qui sont les personnages ?
- De quelle catastrophe naturelle parlent les élèves ?

2-Compréhension détaillée (la 2^{ème} écoute)

Les consignes à donner aux élèves avant l'écoute détaillé

- Que s'est-il passer ? → Il a plus sans arrêt et l'eau inonde les quartiers et les maisons.
- Quels sont les conseils donnés par la maitresse ? → Couper l'eau et l'électricité boucher les dessous de portes, monter au 1^{er} étage.

3- Compréhension sélective (la 3^{ème} écoute)

- Qui faut-il appeler pendant l'inondation ?
- Que ne faut-il pas faire pendant l'inondation ? → Il ne faut pas allumer l'électricité

3- Moment d'application : (la post- écoute)

La maitresse demande aux élèves de répondre par vrai ou faux sur les ardoises et de corriger ce qui est faux. Suite à une inondation :

- Il faut monter au premier étage (vrai)
- Il faut ouvrir les portes et les fenêtres (faux)
- Il faut appeler les pompiers (vrai)
- Il faut allumer l'électricité (faux)

4- moment de reformulation :

La maitresse propose un (QSM) à partir duquel les élèves font un résumé oral

1-L'inondation est :

- a) la chute de neige
- b) la tombée à la pluie sans arrêt

2-Pendant l'inondation il faut :

- a) appeler les pompiers.
- b) appeler les policiers.





